



ECHOS DE WEISLINGEN 2023

Numéro 41





Le mot du Maire

Chères villageoises, chers villageois,

Le dimanche 15 Mars 2020, la France votait pour élire les nouvelles équipes municipales. Elles allaient être amenées à diriger les communes pour un mandat de six ans. Un seul tour aura suffi à Weislingen, pour que vous nous accordiez votre confiance. Au nom du conseil municipal, les adjoints et moi-même vous en remercions.

La mi-mandat étant passée, je pense que nous vous devons un rapide tour d'horizon et ainsi revenir sur le travail effectué depuis la mise en place de l'équipe. Je ne rentrerai pas dans le détail des dossiers, mais je soulignerai simplement les faits les plus marquants.

Sans vouloir ressasser sur la pénible phase du Covid-19 qui nous a tous frappé de plein fouet, il a fallu gérer cette difficile période avec une nouvelle organisation du mode de travail, en présentiel, en visio-conférence, en solitaire ... Si vous vous souvenez, les masques de protection étaient en rupture, nous en avons fabriqué en tissu et offert des protections FFP2 aux plus vulnérables. Les cérémonies publiques (lorsqu'elles étaient autorisées) se réduisaient à leur plus simple expression. Les fêtes et repas de Noël des aînés étaient devenus des distributions de paniers garnis, la vie sociale en a beaucoup souffert. Heureusement tout cela est presque oublié et désormais, nous vivons avec cette maladie au quotidien au même titre que la grippe saisonnière.

Au sortir de cette première crise, le 24 février 2022, la guerre éclatait aux portes de l'Europe de l'Est. La Russie envahissait l'Ukraine. La population de ce pays a besoin de soutien et d'aide humanitaire. Vous y avez largement contribué en répondant à notre appel. Vous avez ouvert votre grand cœur, et déposé bon nombre de colis que nous avons fait acheminer vers l'Ukraine via le réseau de distribution des services de la Protection Civile de Strasbourg. Bravo et merci à vous.

Les conséquences directes de cette guerre, nous les avons, toutes et tous ressentis avec une explosion des tarifs des énergies quelles qu'elles soient ; l'augmentation des matières premières et une inflation record qui semble (souhaitons le) s'être stabilisée aujourd'hui.

Dans mes propos de l'an dernier, je vous annonçais devoir sans doute relever les taxes locales afin de faire face à toutes ces augmentations.

Grace à la bonne gestion du budget communal, nous sommes parvenus à y faire face sans aucune augmentation de la fiscalité directe.

A partir du mois de février 2024, nous travaillerons sur le nouveau budget annuel et je m'engage à faire le maximum pour maîtriser à nouveau le seuil des éventuelles augmentations. Notre pouvoir d'achat en dépend directement, les salaires et les retraites, vous l'avez malheureusement constaté croissent beaucoup moins vite que l'inflation.

Dans le domaine des investissements importants déjà effectués, nous pouvons évoquer l'extension de l'atelier communal que nous avons réalisé nous même pour en limiter les coûts.

L'entreprise de travaux publics locale a récemment réalisé une grille de récupération et un réseau d'évacuation des eaux pluviales à côté de la maison SCHEURER. Ces travaux devraient limiter les risques d'inondations des foyers situés en aval. La situation d'urgence avait été constatée lors de l'énorme orage du 05 août 2021. Les dossiers de subventions ont été lourds à gérer, ce qui explique cet important retard dans l'exécution des travaux.

L'achat d'un nouveau tracteur communal et d'une petite camionnette utilitaire sont venus compléter l'équipement et les outils de travail des employés communaux. Des solutions d'optimisation de chargement et de stockage des équipements lourds à l'atelier communal ont été mis en œuvre à un très faible coût grâce « aux bons plans » d'un conseiller municipal investit en matière de maintenance.

Des travaux de rénovation et d'agencement des bureaux de la mairie ont été initiés à l'été 2020. Ils ont débuté par le secrétariat, et se sont poursuivis par l'aménagement de placards dans l'entrée en 2021. Cette année, c'est la salle du conseil qui s'est offert une nouvelle jeunesse. Les travaux se termineront en 2024 par le bureau du maire. Pour mémoire, la mairie avait été construite en 1994 sous le mandat d'André WENDLING. Le temps était venu de rénover et d'entretenir les locaux. Toujours dans un souci de maîtrise des dépenses communales, les travaux sont effectués par nos soins, et par une menuiserie locale.

Nous profitons aussi des mouvements de départs et arrivées de nouveaux locataires dans les logements communaux pour les rénover entièrement ou partiellement. Plus concrètement des travaux ont été réalisés dans trois logements du bâtiment de l'Épicentre et dans un logement au-dessus de l'école.

Merci aux ouvriers communaux, qui par leur savoir-faire y participent grandement, permettant ainsi de mieux maîtriser des dépenses publiques





Nous avons sollicité et bénéficié du programme « isolation à 1€ » dans les combles des deux bâtiments de l'école.

La toiture de l'école (étanchéité et couverture) a été complètement renouvelée durant la deuxième quinzaine du mois d'août de cette année par l'entreprise AG Toiture. Des subventions à hauteur de 35 % nous ont été octroyées.

Suite à un problème récurrent qui perdure maintenant depuis plusieurs années, mon attention a été attirée par des habitants du lotissement sur des volumes très importants d'eaux pluviales qui s'infiltrent sur leurs propriétés et maisons. Une réunion publique a été organisée en janvier 2023, pour exposer la problématique, recueillir des propositions et trouver des solutions. Des échanges avec du personnel du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, des spécialistes en hydrométrie, des entreprises de travaux publics, nous ont conduit à faire réaliser un fossé de drainage en évacuant ces volumes d'eau sur des avaloirs situés de part et d'autre du lotissement. De petites bandes de terrains ont été acquises par la commune aux divers propriétaires de parcelles situées en amont du lotissement. Les travaux de bornage du géomètre sont en cours. Nous espérons que cette solution choisie conviendra et sera efficace. La sortie de l'hiver nous donnera ses conclusions.

Le site internet de la commune a été complètement renouvelé, merci aux informaticiens de l'équipe.

Un programme d'entretien et de maintenance des quatre chaudières communales (Épicentre, coiffeur, école, salle polyvalente) a été mis en place. Au même titre, nous avons initié des contrôles et entretien des VMC ainsi que des installations électriques de tous les bâtiments communaux. Ces mesures sont obligatoires et l'absence de vérifications annuelles suspendrait des clauses des contrats d'assurance. D'autres projets de travaux sont encore à l'ordre du jour. Nous reviendrons vers vous pour les détailler lors du bilan de fin de mandat.

Dans le cadre des dépenses de fonctionnement, les charges sont lourdes. Elles augmentent comme chez nous tous, néanmoins nous parvenons à y faire face. Le budget de la commune est équilibré, il est sain, il est régulièrement contrôlé par les services du trésor Public de Sarre-Union en la personne du conseiller aux décideurs locaux, M. Gilles NEU. Ce poste a été créé au sein du service de gestion comptable de Sarre-Union, afin d'assister (sans aucun frais) les communes dans le suivi et sur toute interrogation au sujet de leur budget.

Dans un tout autre cadre, nous avons décidé, (le Covid-19 nous y avait contraint) d'installer définitivement le bureau de vote dans la petite salle polyvalente. Les avantages sont ; une salle plus spacieuse et à 100 % accessible aux personnes à mobilité réduite. J'en profite pour vous annoncer la tenue des prochaines élections européennes le 09 juin 2024.

J'achèverai mon propos en remerciant très sincèrement tous les agents communaux, les conseillers municipaux, les adjoints et toute une petite armée de bénévoles qui travaillent avec nous au quotidien pour le bien et l'avenir de notre village.

Enfin, toute l'équipe municipale, et le personnel communal, vous souhaitent de passer de très belles fêtes de Noël et de bien démarrer cette nouvelle année 2024.

Que cette période de fêtes de fin d'année nous apporte de l'amitié, de la sérénité, et de la paix dans le monde. Que l'esprit de Noël vous apporte joie, espoir et amour.

« Insistons sur le développement de l'amour, la gentillesse, la compréhension, la paix. Le reste nous sera offert ».

Mère Teresa





Rétrospective état civil 2023

Les Naissances

Le 24 novembre 2022 : Eliott de Dorian LAVABRE et Adeline ROMMERT

Le 18 mai 2023 : Luka de Maxime et Amandine DORCZYNSKI

Luka



Les mariages :



Il n'y a pas eu de mariage célébré dans notre commune en 2023

Les décès :

Le 01/01/2023	KLEIN Yvonne (83 ans)
Le 17/09/2023	JAMING Jeannot (64 ans)
Le 17/07/2023	WENDLING Jacky (56 ans)
Le 04/10/2023	GREINER Guillaume (92 ans)

Les arrivées

Le 01/12/2022	DEWAIDE Cédric	14 grand'rue
Le 13/03/2023	EIGEL David	6 rue des menuisiers

Les départs

Le 01/01/2023	PLENERT Marina, KIEFFER Dorine et Romane
Le 01/03/2023	WENDLING Alexia
Le 01/04/2023	MULLER Dominique et ZAHN Sabrina et leurs enfants
Le 01/05/2023	MULLER Julie
Le 01/07/2023	BLOCH Jérémy
Le 01/11/2023	SOARES Océane et ses 2 enfants
Le 01/11/2023	ALBERTALLI Fabrice et Suzanne





Grands Anniversaires

Janvier :

GOERING Paulette (BEYER) le 05 84 ans
GREINER Guillaume le 10 92 ans
ROSER Irma (GERSCHHEIMER) le 20 90 ans
HEINY Jacqueline (COURTAY) le 21 80 ans

Février :

FRITSCH Lilie (OCHS) le 14 90 ans
THUMSER Edgar le 16 85 ans
WOLF Emma (KAPP) le 17 80 ans
EICH Jeanne (WINTZERITH) le 24 85 ans
WINTZERITH Charles le 24 85 ans
WEYERS Anne (SUM) le 27 89 ans

Mars :

WINTZERITH Olga (ALBRECHT) le 01 84 ans
ANTHONY Henri le 26 96 ans

Avril :

BARDEL Charles le 02 89 ans
BACH Eric le 06 86 ans
BERRON Marie-Louise (BOEHM) le 07 85 ans
MAURER Raymond le 09 84 ans
GRESSEL Christa (HUNSINGER) le 10 80 ans
THUMSER Louise (STAUB) le 14 84 ans
BETSCH Nicole (ZWIEBEL) le 14 84 ans
MULLER Werner le 16 83 ans
EBY Edwige (SCHEUER) le 17 86 ans
KOENIG Sophie (ANSTETT) le 20 88 ans

Mai :

HALTER Michel le 09 84 ans
NAEGELY Germaine (FISCHER) le 10 89 ans
MULLER Elfriede (TRAUTMANN) le 19 80 ans
HAEHNEL Georges le 24 96 ans
LEDIG Frédérique (EBY) le 24 89 ans

Juin :

REINBERGER Marie-Louise (SCHNEIDER) le 06 89 ans
BERRON Roger le 10 89 ans
ANTHONY Annette (HUNSINGER) le 16 90 ans
MULLER Gottfried le 20 85 ans

Juillet :

FAUTH René le 22 91 ans
DINTINGER François le 29 88 ans

Août :

DINTINGER Marguerite (PHILIPPI) le 08 88 ans
CRON Willy le 08 88 ans
LETSCHER Elfriede (BERRON) le 11 85 ans

Octobre :

WENDLING Elfriede (DAHLET) le 06 89 ans
MULLER Georgette (OTT) le 06 85 ans
REINBOLD Marcel le 11 85 ans
WENDLING André le 24 91 ans
GREINER Mathilde (REUTENAUER) le 26 99 ans

Novembre :

FAUTH Hermine (GERSCHHEIMER) le 10 85 ans
SCHNEIDER Erica (BOEHM) le 15 83 ans
REINBOLD Ella (SCHNEPP) le 17 83 ans
BETSCH Fernand le 21 90 ans
MORGENTHALER Emma (EBERHARDT) le 28 93 ans
FISCHER Anny (NAEGELY) le 29 90 ans

Décembre :

DENNINGER Christa (LAUBERT) le 03 90 ans
CONSTANS Charles le 10 89 ans
LETSCHER Liliane (DINDINGER) le 20 85 ans





Anniversaire de nos Anciens

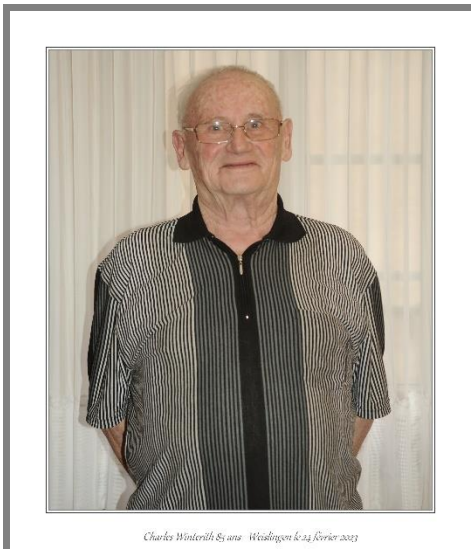
Le 20 janvier : ROSER Irma :



Le 21 janvier : HEINY Jacqueline :



Le 24 février : WINTZERITH Charles :



Le 10 avril : GRESSEL Christa :





Le 24 mai : HAEHNEL Georges :



Le 16 juin : ANTHONY Annette :



Le 24 octobre : WENDLING André :



Le 26 octobre : GREINER Mathilde :



Le 10 novembre : FAUTH Hermine :



Les anniversaires de nos aînés nés fin novembre et en décembre seront mis à l'honneur dans le bulletin de l'an prochain. Les délais de réalisation et d'impression ne nous permettent pas de publier les anniversaires de cette fin d'année.

Cogeweis

Déjà la fin de l'année. Le temps passe tellement vite et nous voilà déjà aux portes de Noël.

2023 a été une année exceptionnelle pour les locations. Grâce à son agencement intérieur et son environnement extérieur, la salle polyvalente est très recherchée et le bouche à oreille fonctionne à merveille.

Fin décembre 34 factures auront été émises auxquelles il faut rajouter les locations gratuites réservées aux associations du village.

Courant octobre le fitness est venu occuper (contre rémunération) la petite salle une fois par semaine.

En 2023 « Cogeweis » a investi pour améliorer le confort de la salle :

- Un barbecue à gaz avec deux bouteilles à gaz
- L'achat de 400 gobelets au logo de l'association
- Complément de vaisselle
- Dossiers de chaises
- Remplacement de toutes les serrures du bar afin d'avoir une clé identique pour toutes les portes.
- Caisse de rangement pour les assiettes
- Armoire de rangement de la sonorisation de la petite salle
- Remise en peinture des 4 bancs extérieurs
- Et surtout 3 barnums (deux de 6m x 4m et un de 4m x 4 m) que vous avez certainement déjà aperçu lors des mariages ou de diverses fêtes. Les barnums, très faciles à monter, peuvent être loués aux habitants du village.

D'autres projets d'amélioration sont prévus. Beaucoup seront réalisés par nous-même. Un coup de main des bénévoles sera toujours énormément apprécié.

Comme vous pouvez le remarquer en haut de la page « Cogeweis » s'est doté d'une nouvelle identité visuelle.

L'association n'avait jamais eu de logo de reconnaissance pour la représenter dignement et l'intégrer dans les documents.

Aujourd'hui c'est chose faite. J'ai donc demandé à quelqu'un de la famille proche d'en créer un.

Mis au vote parmi une dizaine de propositions, c'est celui qui figure en en-tête qui a été choisi.

Il représente le nom de l'association avec le symbole de Weislingen, c'est-à-dire la feuille de tilleul et sa fleur.

Lors des manifestations organisées par Cogeweis ou d'autres associations du village, le nombre de participants diminue fortement d'année en année ; à tel point que des repas ont dû être annulés faute de fréquentation. Si cette tendance continue, il n'y aura malheureusement plus de manifestation à Weislingen.

Pour permettre le bon fonctionnement de l'association, nous recherchons toujours des personnes qui souhaitent s'investir dans le milieu associatif et dans la vie du village.

Je tiens à remercier l'ensemble des bénévoles qui donnent de leur temps au courant de l'année et participent au bon fonctionnement de l'association.

Bonne année 2024.

Repas lentilles & Ouverture de saison avec deux marches de printemps

L'annonce du parcours et du quiz a retenu l'attention des participants.

Le comité de gestion de la salle polyvalente de Weislingen a donné rendez-vous aux amateurs de randonnée pour ses traditionnelles marches de printemps.

La date de ce dimanche 19 mars, dernier jour d'hiver, était pertinente puisqu'elle a permis d'assister au réveil de la flore déjà bien avancé. Mais aussi d'évoluer accompagnés du chant des oiseaux qui saluaient à leur façon l'arrivée du printemps.

Deux circuits étaient proposés pour répondre aux attentes des marcheurs. Un premier départ avait lieu à 9 h pour le circuit de 10 km. Il a mené le groupe à travers les rues du bourg, ses prairies puis la forêt sur un profil descendant en direction du village de Tieffenbach. Celui-ci a été en partie traversé avant d'entamer la remontée via la forêt sur les hauteurs de Weislingen vers la fin de l'étape fixée au point du départ devant la salle polyvalente.

Le second groupe s'est lancé à 10 h 30 pour le circuit de 5 km qui a permis aux inscrits d'arpenter les rues fleuries du village et ses alentours.

- 140 inscrits.

Au retour à la salle polyvalente, la buvette et le copieux repas de midi composé de lentilles et de saucisses ont accueilli les 140 inscrits à cet événement.

Un quiz composé de dix questions afférentes aux thèmes de Weislingen et de l'Alsace Bossue a été remis aux participants que le souhaitaient. Les meilleurs répondants de chaque circuit ont gagné le repas de midi.

Un grand merci à nous deux guides, Annie et Claude qui ont fait le repérage.



Assemblée générale du 31 mai 2023

Après le mot de bienvenue, le président a fait voter et valider le compte rendu 2022. Le bilan financier est bon.

Fin décembre, nous reverserons à la commune l'ensemble des charges perçues en 2023.

Je tiens à remercier énormément Marlyse Anthony, cheville ouvrière depuis plusieurs décennies, toujours présente et hyper active a décidé de quitter la vice-présidence du comité. Elle est remplacée par son fils Roger Anthony.

Plusieurs autres membres n'ont pas souhaité se représenter à l'issue de leur mandat de 3 ans.

Nettoyage de la salle

Comme de coutume avant la saison des mariages ou fêtes diverses, le nettoyage complet de la salle polyvalente a eu lieu le 6 mai, afin que les associations et particuliers puissent bénéficier et profiter pleinement d'une salle propre.

Grace à une équipe de plus de 25 personnes bénévoles, tout y est passé du sol au plafond.

Même le toit de la salle a retrouvé son éclat, à grand renfort de « Karcher », d'aspirateur et de chiffons toute les poussières et saletés ont été traquées même sous la scène.

C'est ainsi que les feuilles dans les gouttières sur les toits, mousse qui s'accumule tout au long de l'année ont été éliminées.

Petite salle, grande salle, cuisine ainsi que toutes les tables ont été récurées.

On a même profité pour faire quelques réparations électriques, changement de néon etc...

Un grand merci à tous les bénévoles pour le travail accompli.

Après l'effort, le réconfort. Tout le monde s'est retrouvé pour le repas de midi offert par l'association.

Anim'ta rue

La salle polyvalente accueille la 3^è édition Anim'ta rue mercredi 2 août, la municipalité de Weislingen avait mis à disposition sa salle polyvalente afin d'accueillir dans les meilleures conditions de confort et de sécurité et surtout à l'abri des humeurs météorologiques, la troisième édition de la manifestation Anim'ta rue.

En partenariat avec le Centre Socio-culturel de Sarre-Union, La Grange aux Paysages de Lorentzen, la Communauté de Communes d'Alsace-Bossue et la Caisse d'Allocations Familiales du Bas-Rhin, des ateliers et des animations ont été proposés gratuitement tout au long de l'après-midi pour toutes les familles. Ainsi, une soixantaine de participants de tous âges et majoritairement des enfants accompagnés de leurs parents et grands-parents, sont venus du village et des environs pour participer avec enthousiasme aux nombreuses et diverses activités ludiques et instructives...



La buvette était accessible durant l'animation et une petite restauration était proposée à partir de 18 heures. Les visages radieux des visiteurs petits et grands, les échanges conviviaux avec les animateurs et entre connaissances attestent de l'ambiance chaleureuse qui régnait durant la manifestation et a permis d'en dresser un bilan plus que positif.

Vide-greniers



Dimanche 2 juillet à partir de 6 h, le comité de gestion de Weislingen a proposé son deuxième vide-grenier autour de la salle polyvalente. Il a été des plus réussi, autant par la fréquentation que par le nombre d'exposants. Le village de Weislingen, d'habitude très paisible, a connu ce dimanche une journée pleine d'effervescence.

Dans un vide grenier tout doit être minutieusement préparé plusieurs semaines d'avance et il faut une participation très active d'une quinzaine de bénévoles, pour satisfaire en ce dimanche ensoleillé les nombreux exposants et visiteurs, que je tiens tout particulièrement à remercier.

Le traçage au sol à la craie avait été réalisé le vendredi après-midi au cordeau et au millimètre... Malheureusement une averse le samedi soir a tout effacé. Alors le dimanche à 4 h du matin vous avez peut-être pu voir Adrien et moi-même avec nos frontales courir dans tous les sens sur le terrain de basket pour refaire entièrement le tracé des emplacements.

Je dois dire que les mesures se sont faites en comptant le nombre de pas et plus au mètre ou décamètre...

A peine terminé, on a vu arriver les premiers exposants à 5h30 le matin. Ouf ! le travail était accompli.

Parmi les exposants, nous en dénombrant une quinzaine du village. Les autres sont venus de la proche région mais également de la Lorraine.



Les acheteurs ont été particulièrement matinaux pour dénicher l'objet rare ou l'article de bonne qualité. Sur les étals, on trouvait de tout : vêtements, jouets, bibelots en tous genres, disques, CD, livres, ustensiles de cuisine, outils... De quoi faire de bonnes affaires Ce dimanche le temps était idéal pour le bon déroulement de la manifestation. L'association « Heures d'Amitiés » a assuré la partie café, gâteau pour le plus grand plaisir des gourmands.

Le nombre d'exposants a plus que doublé par rapport à celui de l'année précédente. Les visiteurs sont aussi venus plus nombreux puisque les 450 repas préparés ont été consommés. Les bénéfices réalisés seront employés à entretenir la salle polyvalente à optimiser et compléter ses équipements.

En complément de la manifestation, une exposition d'une dizaine de voitures de collection – américaines, tractions, 4 CV et autres belles – a pu être admirée en présence de leurs propriétaires qui étaient à disposition pour relater témoignages, anecdotes et informations diverses aux intéressés. Flâneries, bonnes affaires et discussions conviviales étaient à l'ordre du jour.

La conjugaison du vide-grenier au temps des voitures anciennes s'est avérée porteuse de réussite à Weislingen et a enthousiasmé exposants et visiteurs.

Ouverture du Bar pour la Kirb et soirée harengs

La fête du village en quatre jours d'animations.

La tradition de la Kirb a été respectée. Moment important pour un village la kermesse a eu lieu.

Après plusieurs années d'absence, les forains devaient installer un manège pour enfant. Des parties du manèges et stands étaient déjà sur place, mais hélas les aléas de la tempête « Ciaran » en ont décidé autrement.

Qu'à cela ne tienne, un château gonflable a été installé rapidement dans la grande salle polyvalente pour le plus grand plaisir des plus jeunes. Les enfants s'en sont donnés à cœur joie à l'abri des éventuels caprices météorologiques.

Le bar dans la petite salle qui était ouvert pour l'occasion a vu également passer beaucoup de monde le vendredi soir, samedi, dimanche midi et soir. La petite salle était devenue un lieu de rencontres, d'échanges et de convivialité autour de boissons et de petite restauration. Gaufres et cafés ont remporté un franc succès.

Pour terminer la fête, lundi soir a eu lieu la traditionnelle soirée harengs avec une belle animation musicale. Plus d'une centaine d'amateurs de ce poisson sont venus le déguster.

Les délicieux harengs préparés par Marlyse avec toute l'équipe de bénévoles ont été très appréciés.

Je tiens à remercier l'ensemble des bénévoles qui par leur travail ont permis le bon déroulement et la réussite de cette belle soirée. Plusieurs témoignages de félicitations nous ont été transmis.





Sapeurs-Pompiers

Les infos :

Comme chaque fin d'année, l'heure est au bilan. La section des sapeurs-pompiers de Weislingen et de Tieffenbach totalise 10 interventions pour cette année 2023.

- 7 interventions de secours : assistance à personne ;
- 2 interventions pour des feux de cheminée ;
- 1 intervention pour un nid de guêpes et de frelons.

Le Sergent-Chef, Alain Zimmermann, a décidé de faire valoir ses droits à la retraite après 33 années de bons et loyaux services. Nous le remercions vivement pour son investissement et sa disponibilité tout au long de ces nombreuses années au sein de la section Weislingen-Tieffenbach. Nous souhaitons lui exprimer notre sincère reconnaissance pour tout ce qu'il a apporté à notre équipe au cours de son service. Nous tenons également à remercier son épouse Astride qui a toujours été présente pour donner un coup de main lors de nos nombreuses fêtes. Un grand merci à eux.

Nous sommes ravis de vous informer de l'arrivée d'une nouvelle recrue cette année en tant que J.S.P.1 (jeune sapeur-pompier 1ère année) au sein de notre section. Il s'agit de Johann Fersing qui est domicilié à Weislingen. Nous lui souhaitons la bienvenue dans nos rangs.

Nous tenons également à faire un nouvel appel à des volontaires qui souhaiteraient rejoindre notre section en tant que sapeur-pompier volontaire ou JSP (Jeune Sapeur-Pompier). Vous bénéficierez de formations gratuites, d'une reconnaissance de la population et d'un esprit d'équipe fort.

L'engagement volontaire au sein des sapeurs-pompiers est une véritable vocation qui demande courage, dévouement et disponibilité.

Pour tout renseignement, vous pouvez vous adresser au chef de section Claudy Muller ou auprès de chaque membre de la section.

Vous pouvez également vous renseigner sur le site : www.sdis67.com

Je vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année. Profitez pleinement de ces moments privilégiés pour vous retrouver en famille.

Une bonne et heureuse année 2024 et qu'elle vous apporte le bonheur et la santé.

Le Chef de section,
Claudy MULLER





Amicale des Sapeurs-Pompiers

Nouveau look pour le calendrier 2024:

Nouveauté cette année : le calendrier 2024 de l'amicale des sapeurs-pompiers de Weislingen a été élaboré à partir de photos réalisées lors des différents événements et avec le soutien de sponsor qui nous ont permis de réduire fortement son coût. Un grand merci à eux.

Tous les pompiers sont toujours chaleureusement accueillis lors de la tournée des calendriers et nous remercions également la population de son fidèle soutien.



Brûle sapin



Comme chaque année, les pompiers ont brûlé les sapins de Noël. Une tradition bien établie à Weislingen qui a organisé sa traditionnelle crémation des sapins. Amis et sympathisants se sont regroupés sous la tente, restauration chaude et ambiance bonne enfant.

Beaucoup de monde, des sourires, des échanges et un bel esprit de fête. Merci aux participants

Fête de la musique

En collaboration avec l'Épicentre, nous avons décidé cette année, de reprendre une vieille tradition. C'est donc, sur la place de l'épicentre que s'est déroulée le 21 juin la traditionnelle fête de la musique, animée par leurs DJ Musketeers ou jeunes et moins jeunes se sont détendus en musique.

Cette fête a attiré pas mal de visiteurs.

Merci à Nathalia pour cette très bonne collaboration.



Fête de la rentrée



Une belle soirée....

Le 21 juin lors de la fête de la musique, nous avons fêté le début de la saison estivale en grand nombre.

Au vu du succès de cette manifestation et toujours en collaboration avec l'Épicentre, nous avons décidé de clôturer cette saison comme il se doit. L'idée était de se retrouver et de faire la fête tous ensemble sur la terrasse de L'Épicentre avant que chacun ne reprenne le chemin du travail ou de l'école. L'amicale a également organisé une tombola.

Les 540€ récoltés ont été remis à la ligue contre le cancer et est une action complémentaire à l'organisation de la journée *Weislingen Solidaire*.

"Organiser des festivités pour une bonne cause, ça rend la fête que meilleure".





14 juillet

Les bénévoles de l'amicale des sapeurs-pompiers, avec certains conjoints, ont pris plusieurs jours pour préparer la fête nationale. Par une belle soirée d'été, les visiteurs ont pu profiter de nos très bonnes pizzas et tartes flambées.

La soirée s'est déroulée avec succès, malheureusement sans feu d'artifice en raison de la recommandation préfectorale.



Sortie Karting



Sortie de l'amicale le 16 septembre, les amicalistes se sont retrouvés pour une session de karting à Meisenthal. Une après-midi cohésion qui permet de renforcer les liens dans la bonne humeur et remercier tous nos bénévoles qui nous soutiennent toute l'année.

C'est dans une très bonne ambiance que les uns et les autres se sont lancés dans la course sur les petits bolides pétaradants. L'après-midi s'est terminée autour d'un barbecue.

Vatertagshock Freiwillige Feuerwehr Hügelsheim

Un petit groupe de pompiers et de bénévoles se sont déplacés à Hügelsheim le 18/05, pour la fête des pères et ainsi garder notre relation franco-allemande.



Festivité 2024

Nous souhaitons organiser, cette année, une deuxième soirée Paella à volonté. Malheureusement, vu le coût des frais fixes (musique, salle etc..) et le peu d'inscrits lors de cette soirée, nous avons été dans l'obligation d'annuler cette soirée. Nous allons donc nous concentrer, en 2024, sur des moments de convivialité comme la fête de la musique et la fête de la rentrée qui permettra au plus grand nombre d'y participer.

Une autre soirée pourra également être organisée :

Nous reviendrons vers vous avec de nouvelles propositions !

Bénéfices

Les bénéfices tirés de la vente des calendriers, des événements organisés tout au long de l'année et de la subvention communale, servent à améliorer l'équipement de nos pompiers et de la caserne :

- Lampe pompier pour casque de protection, Étui porte gants d'intervention, aménagement de la caserne, ainsi que de payer nos cotisations, Merci à tous...

Vœux et Remerciements

L'amicale remercie ses bénévoles pour leurs travaux collectifs, qui fait honneur aux sapeurs-pompiers.

Départ : Un grand remerciement également à Alain Zimmerman qui s'est beaucoup investi dans l'amicale des sapeurs-pompiers, où il en était président pendant de nombreuses années. Dans cet engagement sans faille, n'oublions pas d'associer à nos remerciements Astride son épouse.

L'amicale remercie l'ensemble de la population pour leur soutien, et vous souhaite une très bonne année 2024.

Le président, Sébastien DELACOUR.





Heures d'Amitié

L'assemblée générale d'Heures d'Amitiés s'est déroulée le mardi 28 février 2023.

Dans son mot de bienvenue, la présidente Françoise MAURER a salué M. le maire Marc BURGER, les membres présents et souhaité la bienvenue aux nouveaux membres.

Pour toute association, la tenue d'une assemblée générale annuelle est obligatoire, elle a pour objet principal d'approuver les comptes de l'association.

Elle permet aussi aux dirigeants d'échanger avec les membres de l'association autour des activités de l'année passée et de l'avenir. C'est aussi l'occasion de rencontrer les nouveaux membres.



Il a été procédé à l'appel des cotisations pour 2023, fixées cette année à 10 €. Cette cotisation est inchangée depuis de nombreuses années. Le rapport d'activité 2022 a été présenté par la secrétaire Doris MILBACH et le rapport financier par la trésorière Christiane ANSTETT qui est bénéficiaire. Cela prouve la bonne santé de cette association.



L'après-midi s'est poursuivie autour d'un verre de l'amitié, des jeux de sociétés et également d'excellents gâteaux.



Une sortie flamms/pizza a eu lieu début juin. Les personnes intéressées peuvent rejoindre l'association en contactant la présidente 1 rue principale Weislingen.



Sports et Loisirs

Ateliers mémoire

Février, fin des ateliers mémoire qui ont eu lieu à Weislingen du 13 octobre 2022 au 26 janvier 2023, tous les jeudis.

Les participants ont voulu continuer une activité c'est pourquoi nous nous sommes réunis même jour, même horaire pour faire des dictées jusqu'au 9 mars 2023.



Les séances se sont déroulées dans un esprit convivial et décomplexé, chacun corrigeant ses fautes en autonomie.

La seconde partie était réservée à une discussion sur un sujet d'actualité librement choisi par l'un ou l'autre participant.



Donnenbach :

Le 20/08/2023, nous avons ouvert l'auberge du Donnenbach dans le cadre des week-end estivaux gérés par les différentes associations de l'Alsace Bossue.

Nous avons préparé une cinquantaine de repas. Au menu : Kassler et salade de pommes de terre. Était également proposé une marche conduite par Jean Luc et Solange du Club Vosgien.

Le temps était au rendez-vous et nous avons passé une très agréable journée.

Merci à Annie B., Annie C., Christine, Kathy, Ginette, Huguette, Jean Luc, Lucien, Raymond et Simon.



Octobre rose :



Le 14/10/2023, nous avons conduit la marche prévue, lors de la manifestation organisée en faveur de la lutte contre le cancer du sein. Le circuit d'environ 8 km conduit par Ginette et Jean Luc autour du village fut suivi par une trentaine de personnes.

Et toujours

- La boîte à livres (Nathalia) abribus en face de l'Epicentre
- La boîte à marches (Annie B. et Jean Luc) abribus en face de l'Epicentre
- La marche (Jean-Luc) le lundi 9h30 RDV à la boîte à livres

Le yoga

Le yoga est né, il y a 4000 ans, dans la vallée de l'Indus, en Inde. Cette pratique ancestrale a traversé les âges, s'est propagée sur toute la planète et a trouvé sa place en Europe.

La pratique régulière du Yoga, nous permet de tendre vers le bien-être physique, une meilleure santé, d'apaiser nos pensées et de calmer le corps mental, de dissiper le stress et les émotions perturbantes et de soulager notre corps émotionnel.

Et peu à peu, l'équilibre et l'harmonie s'installent...

La respiration profonde, abdominale nous invite à sortir des turbulences liées au monde extérieur pour revenir rapidement à Soi, dans notre espace intérieur.

« Inspirez profondément, bloquez la respiration, expirez profondément, bloquez la respiration et accueillez toujours plus de calme et de détente. »

La respiration profonde nous permet de lâcher prise sur tout ce qui nous embête et nous encombre, de revenir dans notre centre et de faire une pause dans le moment présent.

« Fermez vos yeux, suivez le flux de votre respiration et appréciez le moment présent. »

Rien d'autre que ce que tu vis là, dans l'instant présent, n'est réel...Le moment présent est le seul espace-temps où tu es en total sécurité.

Dans le moment présent, bercé par ta respiration, tu vis le « maintenant » sans te soucier de « l'après ».

La respiration est comme une prière, elle nous invite à revenir au Centre de notre être. Elle nous ramène à l'essentiel, « l'essence du ciel », la substance de toute vie...à la liberté de l'Être.

Le Yoga dans le moment présent rythmé par une respiration profonde et confortable, est une valeur sûre dans un monde en pleine mutation.

Les séances de Yoga ont lieu tous les lundis soir de 18h30 à 20h, dans la salle de motricité à l'école maternelle de Weislingen. Les cours sont ouverts et accessibles à toutes et à tous.

Il suffit pour cela d'accepter ses propres limites et de s'autoriser à explorer ses possibilités sans jamais dépasser son seuil de tolérance.

Il suffit d'apporter un tapis de sol, une couverture et un coussin.

Le prix de la séance est de 8 euros sans engagement et abonnement.

Contact : Carine Lintz Tél. : 0687489058

Projets de l'association SPORTS ET LOISIRS

Dictée : reprise des activités les 15 et 29 novembre 2023, le 13 décembre 2023 de 9h30 à 11h00, Salle du périscolaire de l'école Communale.

Ouverture du Donnenbach en août 2024



Football Club de Weislingen

Après une saison 2021-2022 où le club a raté une montée d'un rien, l'année 2023 restera gravée dans les mémoires des suiveurs et amoureux du club.

2023 : Une saison exceptionnelle

Lors la saison 2022-2023, l'équipe senior, seule équipe engagée par le club dans les compétitions officielles du district d'Alsace, était dirigée par Jonathan RECHSTENTEIN.

Sous sa houlette et après avoir loupé d'un cheveu la montée lors de la saison 2021-2022, l'équipe a atteint son objectif en décrochant la montée de fort belle manière.

L'équipe termine la saison invaincue et très largement en tête (21 victoires et 1 match nul) avec une différence de buts de +115 (131 buts marqués pour 16 buts encaissés).

Pour le début de cette saison 2023-2024, le club n'a pu inscrire qu'une seule équipe, l'effectif de 26 joueurs étant insuffisant pour relancer une seconde équipe.

L'équipe, toujours sous les ordres de Jonathan RECHSTENSTEIN, est pour l'instant 1ère de son groupe « Automne » avec 5 victoires, 1 match nul et 1 défaite.

Elle est garantie de pouvoir jouer la phase « Printemps » dans le groupe Montée. En effet, avec la réforme des compétitions de District 8 et District 7, les 3 premières équipes de la phase « Automne » sont reversées dans un groupe « Printemps » afin de disputer la montée avec 3 autres équipes d'un autre groupe « Automne ».

Ce nouveau format de compétition annonce de belles oppositions pour les matchs du début d'année 2024 mais rendra une deuxième montée successive plus dure à atteindre.



Equipe Senior 2023-2024

En coupe, après un premier tour sans jouer, un deuxième avec une victoire contre l'AS Offwiller, le club a été éliminé au 3ème tour par l'US Sarre-Union sur le score de 4-0, n'arrivant pas à rééditer l'exploit de l'année passée (victoire 1-0)





2023 : Le plein aux manifestations

Durant l'année 2023, le club a organisé ses deux traditionnelles manifestations extra-sportives, manifestations organisées pour couvrir les frais matériels et s'acquitter des importants frais d'inscriptions et de licence demandés par la Ligue Grand Est de Football.

La première manifestation de l'année fut le « Fleschschnecke Fescht », organisé le 1 Avril 2023 dans notre belle salle communale avec le maintenant bien connu orchestre « les Schatzi ». Comme souvent, l'engouement des convives et le travail acharné des bénévoles (membres ou non du club) ont permis de passer une très agréable soirée tous ensemble.



Une salle pleine d'entrain pour ce Fleschschnecke 2023

La prochaine édition de notre traditionnel diner est fixée au **20 Avril 2024**, toujours avec les **Schatzi**.

La deuxième manifestation de l'année organisée par le club au courant de l'année fut la fête d'été, organisée le 22 et 23 juillet 2022.

Ce week-end s'est décomposé en un tournoi d'avant saison le samedi soir opposant les équipes du FC Dannelbourg, SC Drulingen 2, AS Rehthal et ES Wingen Wimmenau et le traditionnel tournoi sixte le dimanche.

Une participation plus forte le samedi soir que l'année passée a compensé un nombre d'équipes inscrites au tournoi du dimanche plus faible avec la présence de « seulement » 16 équipes. Le tournoi, géré de main de maître comme toujours par le connu de tous Jacky STUTZMANN a été remporté cette année par l'équipe du « Liverpool » du jeune Weislingeois BARIDO face à l'équipe « Les 2 Nations » (en photo)



Pour finir, le club et l'ensemble de ses membres vous souhaitent de bonnes fêtes de fin d'année et espèrent vous retrouver aux abords du stade ou lors de nos futures manifestations.





Les Mains Vertes

L'homme déboula sur la Terre
Zigouilla les Bêtes
Fissionna l'Atome
Traficota le Gène
Modifia les Organismes
Acidifia les Sols
Plastifia les Mers
Et barbouilla l'atmosphère

Tout cela en si peu de temps : quel talent !
Puis il nomma « nuisibles » ceux qui ne participaient pas à l'entreprise.

Sylvain Tesson

Entre la destruction des écosystèmes, l'urbanisation et le dérèglement climatique, les plantes ont fort à faire pour s'adapter.

Le changement est global et découle d'une réorganisation totale de notre environnement.

Penchons-nous sur les plantes invasives : sont-elles une réponse à notre activité ?

Prenons l'exemple de l'ambrosie. L'Ambrosie est une plante exotique, qui pousse habituellement dans un sol très pauvre, à l'origine sur les dunes sableuses des déserts de l'Amérique du Nord.

Elle a été introduite en Europe à la fin du 19^{ème} siècle où elle a colonisé de nombreux milieux et s'est largement naturalisée, notamment en Europe centrale et méridionale où elle se comporte comme plante envahissante. Elle affectionne les habitats anthropisés (transformés par la présence de l'être humain ou de son action) comme les friches urbaines, industrielles, agricoles, les chantiers, les bords de route, les berges aménagées de rivières, les cultures agricoles intensives etc.

La présence de l'ambrosie est bio-indicatrice de sols bouleversés mécaniquement par des labours trop profonds ou des travaux de terrassement ; ces bouleversements ayant stérilisé les couches anaérobies du sol. Autrement dit, sa prolifération caractérise des sols désertifiés. Et donc là où pousse l'Ambrosie le sol est mort.

On piétine le sol sans vergogne tous les jours comme quelque chose d'immuable et d'inerte et pourtant le sol entretient une harmonie complexe : ni trop acide ni trop basique, riche en macro- et micro-organismes (vie microbienne, champignons, vers de terre...), à peu près tout pour permettre à l'homme d'exister au bout de la chaîne. Mais partout dans le monde le sol s'appauvrit, le phénomène de désertification est en marche et les scientifiques alertent au niveau mondial sur les conséquences désastreuses de cette désertification.





Le sol se dégrade et pourtant nous continuons ... à regarder ailleurs...
Oui et c'est bien le problème ! Nos jardins sont souvent très agréables à l'œil mais nos sols trop peu accueillants pour la biodiversité.

La BIODIVERSITÉ c'est le tissu vivant de notre planète, elle recouvre l'ensemble des milieux naturels et des formes de vie : océans, prairies, forêts, plantes, animaux, champignons, bactéries...

C'est la vie du sol qui génère la fertilité, il suffit donc de lui offrir le gîte et le couvert ! (Konrad Schreiber)

A TABLE !

Au menu : un sol VIVANT !

Alors, à notre humble niveau d'amoureux de la nature et de jardiniers.ières du dimanche, comment s'y prendre pour enrichir son sol ?

Avant de vouloir l'enrichir encore faudrait-il penser à ne pas l'appauvrir.
On appauvrit un sol en introduisant des pratiques qui génèrent la perte de matière organique par minéralisation excessive ou par érosion avec pour conséquence par exemple la perte de l'azote du sol par lixiviation des nitrates.

Ces pratiques destructrices sont essentiellement liées au travail du sol donc le premier point à bien comprendre avant de penser à enrichir est de réduire le travail du sol et si possible le supprimer, surtout à des périodes où la matière organique est fortement minéralisée, comme à l'automne.

Offrir un « gîte » pour un sol c'est préserver son habitat, son biotope, en travaillant le moins possible le sol, voire plus du tout et y le laissant le plus possible couvert !

Ensuite la première solution pour enrichir son sol est l'amendement organique avec des produits tels que fumiers, composts, BRF (bois raméal fragmenté), feuilles mortes etc.

Ces amendements sont simplement déposés sur le sol, en paillis. Les organismes du sol s'en nourrissent et le mélangent à la terre sans rien d'autre à faire que de déposer tout ça en surface.

Enfin le troisième pilier de l'enrichissement d'un sol est la production de biomasse au sein même du jardin. Si l'on parvient à faire produire à une parcelle beaucoup plus de matière végétale qu'on en récolte, on peut la fertiliser uniquement avec les plantes qui y poussent !

Une autre méthode, tout aussi importante, est de mettre en place des couverts végétaux (engrais verts) dès qu'une planche se libère et qu'on ne la recultive pas tout de suite. Ces couverts permettent non seulement de produire de la matière organique en fixant du carbone issu du CO₂ atmosphérique et de l'énergie solaire, mais aussi de fixer de l'azote issue de l'air (si le couvert contient des légumineuses), d'attirer des pollinisateurs grâce aux fleurs, de concurrencer l'enherbement...

Le « couvert » du sol c'est lui apporter à manger tout au long de l'année en le couvrant de plantes vivantes (couverts végétaux ou engrais verts, cultures associées) et en lui restituant toutes sortes de produits végétaux frais : résidus de cultures, foin, paille, feuilles, bois, déchets de cuisine...

Donc au final, c'est plutôt simple d'enrichir un sol : il suffit de ne pas le travailler, de l'amender et de le cultiver en permanence que ce soit avec des cultures destinées à être récoltées ou des couverts végétaux cultivés uniquement dans des buts d'améliorer la fertilité du sol !

Naturellement vôtre,
L'équipe des mains vertes du conseil municipal





L'Ecole

Les Petits - Moyens ont la main verte

Souvenez-vous, l'année dernière, lors de notre visite de la ferme de Volksberg, nous avons reçu des graines. Au printemps, nous nous sommes donc mis au jardinage.

Nous avons d'abord aidé les GS-CP à mettre les fraisiers dans les auges en grès offertes gracieusement par des villageois du RPI et installées dans la cour de l'école par l'ouvrier communal et le Maire de Weislingen (un grand merci à toutes ces personnes !).



Ensuite, nous avons semé nos graines dans le jardin communal : petits-pois, haricots, radis, salades vertes, carottes, betteraves rouges, etc.

Nous avons pu observer ces légumes pousser, mais ce qui a le mieux poussé, ce sont les "mauvaises herbes" et les arracher n'était pas une mince affaire



Cet automne, nous sommes repassés au jardin communal et la récolte (de betteraves notamment) a été impressionnante !

A présent, il ne reste plus dans le jardin que des poireaux et du persil que nous récolterons cet hiver pour en faire une bonne soupe.





Un projet musical à l'école de Weislingen...

L'aube de 2024 pointe tout doucement... Voilà le moment de faire un bilan des activités faites par les écoliers durant l'année 2023....

Pour la classe des GS / CP, cette année aura été ponctuée de notes de musique, cadencée de découvertes instrumentales et harmonisée par la symphonie de la création musicale !

En effet, les enfants ont expérimenté différentes sonorités à partir d'objets du quotidien, récupérés grâce aux dons des familles.

Une fois les objets choisis pour leur qualité sonore, il a fallu les mettre en peinture pour les embellir mais aussi pour distinguer les notes de musique. Car à chaque note de la gamme de do est attribuée une couleur. Les instruments, regroupés par famille, ont été accrochés dans la cour pour former un mur musical permettant aux enfants de laisser libre court à leur création artistique.

Une présentation de leur travail a été organisée le dernier vendredi de l'année scolaire, ce qui a permis de rassembler les familles autour d'un spectacle. A cette occasion, les élèves ont remis un carillon fait d'objets de récupération à monsieur le Maire pour qu'il soit accroché dans le jardin pédagogique.





Quand deux projets de classes se rejoignent....

Le mardi 04 juillet, les deux classes de l'école de Weislingen sont parties en balade dans la nature pour y faire de la musique !

Après une petite marche pour atteindre la forêt, nous avons pu savourer nos pique-niques sur des grumes !

Puis nous avons repris la route du retour avant de nous arrêter dans un champ pour chanter et tester les instruments de musique fabriqués par les GS / CP.



Remerciements

L'école de Weislingen est équipée d'un TBI (Tableau Blanc Interactif) et d'une "classe mobile" (ordinateurs portables puis tablettes numériques) depuis 2009.

Depuis, la commune a toujours fait au mieux pour que le matériel soit opérationnel et à portée de main de l'enseignant et de ses élèves :

- mises à jour de logiciels
- changement d'ampoule du vidéoprojecteur (ou même du vidéoprojecteur entier)
- déménagements : à plusieurs reprises, des membres du conseil municipal ont été amenés à déplacer le TBI, suite à des changements de destination des salles.

Mais, petit à petit, le matériel prenant de l'âge, son exploitation en classe devenait de plus en plus compliqué : manque de luminosité de l'écran, mauvaise restitution des couleurs, problèmes de calibrage...

Cette fois encore, le conseil municipal a répondu présent et a voté le remplacement du TBI par un écran LCD rétroéclairé. De son côté, M. DORCZYNSKI nous a fait profiter de ses talents en informatique pour nous installer la dernière version du logiciel.

L'équipe enseignante souhaite remercier chaleureusement le conseil municipal et les agents communaux de tout ce qu'ils font pour le bien-être de nos élèves. Ces derniers ont tenu à remercier le Maire et son équipe par des dessins.

L'enseignante, Mme BOURGARD, et ses élèves se sont très rapidement familiarisés avec le nouveau matériel.





Périscolaire

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous commençons cette nouvelle année scolaire ! Un changement de personnel s'est opéré ; nous remercions Arzu et Céline pour leur bienveillance et les moments conviviaux passés avec les enfants. Angélique et Adeline les remplacent en proposant aux enfants des activités en extérieur (si le temps le permet) et en intérieur : activités sportives, jeux collectifs, bricolages en fonction des périodes de l'année (Halloween, Noël, Pâques ...). Les enfants sont très fiers et y participent activement.



ACTIVITE PHOTOPHORE



A l'occasion d'Halloween, une animation s'est déroulée dans les locaux du périscolaire en lien avec le Centre Socio-Culturel de Sarre-Union. Lydiane et Isabelle nous ont proposé la création de photophores pour illuminer nos belles maisons le soir d'Halloween.

Une douzaine d'enfants avec leurs parents y ont participé. Ils sont repartis avec le sourire et leurs photophores.





Qi gong

Le Qi Gong (qui se prononce « tchi gong ») est une discipline chinoise ancestrale alliant le geste et l'intention. Par le mouvement et le souffle, il permet de cultiver notre énergie vitale et de travailler l'équilibre par la voie du calme.

Mais arrêtons la théorie déjà abordée dans notre précédent bulletin !

Cette année je voudrais vous partager mon expérience personnelle : d'élève et par la suite d'enseignante de Qi Gong et de Taiji Quan (plus communément appelé Tai Chi).

J'ai démarré le Taiji Quan en 1999 avant tout pour l'attrait de cette harmonieuse pratique observée dans des documentaires ; mais hélas aussi par dépit, car mes problèmes de santé me limitaient beaucoup dans mes choix sportifs.

Je n'imaginai pas alors tout ce que j'allais découvrir tant sur le plan physique que mental...

Au-delà de mon parcours et de mes formations, je vais vous parler de ma « compagne » depuis 30 ans : la fibromyalgie. Des milliers de personnes sont touchées et un trop grand nombre d'entre elles se replient sur elles-mêmes. Les douleurs, la fatigue extrême, le manque de reconnaissance d'un syndrome invisible et mal connu font que beaucoup sortent peu, limitent leur vie sociale et ... bougent peu !

J'ai donc eu la chance que le Qi Gong et le Tai Chi entrent dans ma vie et d'être accompagnée par des enseignants hors pair. J'ai pu découvrir que je pouvais pratiquer en respectant mes limites, sans compétition, sans peur du regard des autres, bref, en m'écoulant !

Les années de formations pour devenir enseignante (5 ans au total) ont été un vrai défi. Mais les bienfaits sur moi étaient bien supérieurs aux contraintes.

Grâce à tous ces enseignements, j'affirme aujourd'hui que « moins on bouge, moins on bouge ! ».

Nous avons aussi l'habitude d'allier à ces pratiques la méditation, actuellement reconnue scientifiquement pour ses vertus de lutte contre le stress et ses bienfaits sur l'équilibre émotionnel.

Ce « cocktail » bienfaisant m'a permis et me permet de rester active et de gérer mes douleurs.

Partager cela est un bonheur dans ma vie, tant sur les plans physique et psychique que relationnel. Je précise que l'on peut pratiquer à tout âge que ce soit en complément de sports d'endurance, pour travailler la coordination, la stabilité (prévention des chutes), etc...

Si vous souhaitez l'expérimenter 1 fois, 2 fois, 1000 fois... je vous accueillerai avec plaisir les jeudis (hors vacances scolaires) de 19h à 20h45 à la salle de motricité de l'école de Weislingen.





Ma simple vie

par Sophie Klein-Muntzer (suite et fin)

Née en 1909 à Weislingen, Sophie Klein a connu une vie pas banale, à cheval sur deux guerres mondiales, marquée par les privations et les tribulations d'une époque pleine d'incertitudes.

Ses souvenirs, rédigés au soir de sa vie avec l'aide de son époux Emile Muntzer, constituent un précieux témoignage d'une époque pas bien lointaine, mais déjà révolue.

Après un séjour de plusieurs années en Amérique, où elle s'est rendue seule à 17 ans, elle revient au pays, où elle fait la connaissance d'Emile, qu'elle épouse en 1934. Leur fils Paul naît en 1938. En 1939, bruits de guerre, mobilisation, évacuation des populations... Dès 1940, changement d'ambiance : occupation allemande, germanisation à outrance, la guerre avec ses restrictions et ses bombardements, l'incorporation de force, le maquis de Volksberg et la clandestinité.

A quand la fin du cauchemar ?

Des ersatz faits maison

Les choses nécessaires à la vie, en devenant de plus en plus rares, nous obligeaient à chercher des solutions dans tous les sens. Il y eut d'abord le manque chronique de matières grasses sous toutes leurs formes. Pour le beurre le problème était en partie résolu du fait que j'avais un mari non-fumeur et ses tickets de tabac s'échangeaient facilement contre du beurre - si on y mettait en plus le prix ou simplement contre des tickets de beurre. Mais le beurre sur tickets sentait le poisson, un ersatz encore naturel, qui ne valait évidemment pas le beurre de la campagne. Quant aux huiles sur tickets, ce devaient être de savants mélanges infects. Nous avons étudié toutes les possibilités de nous procurer de la bonne huile, au moins naturelle et de source connue. Dans la documentation technique de mon mari nous trouvions l'huile du fruit des hêtres, les faînes. Le hasard voulait que les faînes en cette année 1943 fussent abondantes et mes parents les ont ratissées dans les bois et des sacs entiers nous parvenaient à Strasbourg avec des faînes triées, lavées et séchées. Un presseur bricolé nous permettait de gagner une huile claire, excellente et pas trop grasse. Elle avait un léger goût de noisette.

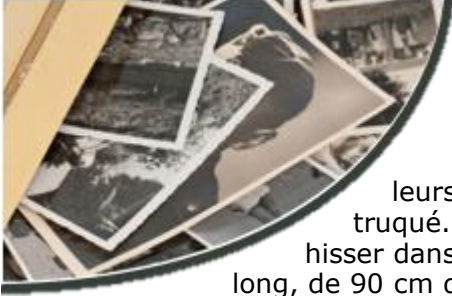
En ce qui concerne les produits de lessive, c'était encore pire. Ils étaient sodés à tel point que le linge n'y résistait pas et se déchirait facilement après plusieurs lavages. Or comme les savons sont également à base de matières grasses, il fallait apprendre à faire soi-même son savon et, en prospectant dans cette direction, nous avons fini par trouver une solution très valable à ce problème.

Incorporations de force

Enfin on se débrouillait et cela nous distrait des autres misères qui pointaient vers nous avec toujours plus d'acuité. Nous avions déjà un cousin dans la *Hitlerjugend* et par la suite dans l'armée : Ernest, blessé sur le champ de bataille de Vitebsk en Russie, est mort à l'hôpital militaire le 27/7/1944, à l'âge de 19 ans. C'était leur fils unique. En ce mois de juillet -et par la suite- beaucoup de garçons alsaciens ont été appelés dans la *Wehrmacht*, en commençant par ceux, comme notre cousin, qui n'avaient pas encore servi dans l'armée française. A ce moment encore les Allemands faisaient la différence, en incorporant seulement les jeunes qu'ils avaient pour ainsi dire conquis par l'annexion de l'Alsace. Mais cette retenue n'a pas duré. Pris à la gorge par l'invasion réussie de Normandie, les Allemands ordonnaient la mobilisation des Alsaciens, y compris la classe 1910. Mon frère Chrétien était du nombre. Ayant un peu prévu le coup, il s'était fait engager, depuis un certain temps déjà, par le Service des Eaux et Forêts, emploi qui théoriquement devait lui garantir l'exemption du service militaire, comme ce fut effectivement le cas pour les collabos nazis dans la même situation. Mais ce qui était reconnu pour ces nazis ne l'était pas pour ceux qu'on avait pressés dans l'uniforme brun, mais dont on connaissait leur intime conviction. Mobilisé et dressé pour la guerre en Allemagne, il essayait de faire partie du groupe sanitaire de l'armée, vu qu'il avait son diplôme d'infirmier volontaire. Mais son commandant lui disait non, parce que, précisait-il, il avait reçu de sa commune d'origine, donc de Weislingen, de mauvais certificats politiques le concernant. Il était, lui disait-il, tout juste bon pour être envoyé au front.

En juillet nous étions encore tous réunis à Weislingen pour rentrer le foin. Chrétien nous confiait son appréhension d'avoir à obéir à l'ordre de mobilisation. Il n'osait pas, nous disait-il, pour s'y soustraire, se servir de la cache qu'il s'était aménagée dans la grange, sous le foin. Il craignait trop pour ses parents. Voilà comment il avait procédé. Dans l'angle le plus reculé de la grange il avait pratiqué une ouverture accessible de l'écurie qui se trouvait en dessous. En sciant une planche du plafond de l'écurie, il en détachait un morceau, s'appuyant sur deux poutres en





leurs axes, en sorte que du bas on ne pouvait pas voir que le plancher était truqué. A partir de l'écurie on pouvait donc soulever ce morceau de planche et se hisser dans le réduit. Cette ouverture donnait accès à une cache de deux mètres de long, de 90 cm de large et d'environ 1,40 de haut, délimitée dans le foin par des perches qui retenaient le foin bourré. Emile ne savait pas encore à ce moment-là que ce réduit lui serait bientôt utile pour sa survie.

Au mois d'août, par cet acte de barbarie innommable, les anciens combattants français ont reçu l'ordre de combattre dans l'armée allemande contre ceux-là même qui, dans une même guerre, se battaient contre eux. Malheureusement mon frère fut du nombre. C'était horrible, mais ils étaient les maîtres - les maîtres chanteurs, dirais-je, qui faisaient payer les familles si l'appelé ne se présentait pas à l'armée. Mon frère devait se rendre à Coburg, en Prusse orientale ; en partant de Saverne un convoi d'appelés, les futurs malgré-nous, était formé.

En même temps mon mari a reçu un ordre de mission qui le convoquait à Berlin à l'organisation Todt, pour participer, in extremis, à élever des fortifications contre les Russes qui avançaient toujours. C'était manifestement trop tard et aussi inutile que la corvée des tranchées à Lingolsheim. Papa a essayé de faire rapporter son ordre de mission. Pour cela il est allé voir l'*Oberbürgermeister*, le Dr Ernst, qui lui a opposé une fin de non-recevoir en lui disant qu'il avait eu assez de mal déjà pour réunir le nombre d'hommes demandés et Emile restera du nombre. J'ai voulu tenter ma chance auprès de l'adjoint du Gauleiter Schweickhardt, à son domicile privé. Il n'était pas présent, mais sa dame à qui j'ai soumis ma requête me disait : "Tu vois, Sophie, si l'on voulait ainsi libérer tout le monde, on n'aurait plus personne pour combattre." Emile, dans un dernier entretien qu'il avait avec son supérieur allemand Knoch, n'a pas pu réfréner une remarque qui faisait bondir ce nazi, car il y voyait une allusion comme quoi l'Allemagne était en train de perdre la guerre. Mais déjà ces messieurs mettaient de l'eau dans leur vin. Revenu au calme il lui dit : "*Das möchte ich nicht gehört haben*". (Je ferai comme si je n'avais pas entendu). Il espérait encore en l'arme secrète d'Hitler.

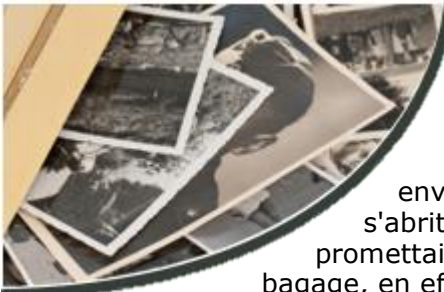
Entrée en clandestinité

Je me rendis d'abord à Weislingen où Paul se trouvait en permanence, en vue d'accompagner à Saverne mon frère mobilisé. Lina nous a accompagnés jusqu'à la gare de Tieffenbach et moi j'ai pris avec Chrétien le train pour Saverne. C'est là que j'ai vu mon frère pour la dernière fois... J'ai pris le train pour Strasbourg et là il fallait s'occuper du départ imminent de mon mari. Tout cela est dur à se souvenir, mais cela faisait partie de ma vie ; il faut donc en parler. Nous avons rendu visite à la famille de Lingolsheim pour leur dire au revoir et pour tout le monde mon mari se rendait à Berlin. Il fallait avoir confiance en sa bonne étoile et, comme vous le verrez, une bonne dose de chance nous était nécessaire. Nous voilà en route pour les adieux de Weislingen en fermant encore une fois portes et fenêtres en laissant le tout, emportant seulement le strict nécessaire. Nous ne reverrons plus notre appartement avant l'année suivante, au printemps.



Emile avait déjà pris des contacts pour disparaître dans la clandestinité. Je ne sais pas qui l'a aiguillé sur le pasteur Fricker. En tout cas le pasteur Fricker, qui apparaissait comme l'organisateur d'un réseau clandestin dans la région, l'a très bien accueilli et lui a donné une adresse d'un membre du réseau à Ingwiller. Il fut convenu qu'Emile prendrait ostensiblement son billet de départ à la gare de Tieffenbach, mais au lieu de descendre à Strasbourg pour le changement de train, il descendrait à Menchhoffen, pour retourner à Ingwiller, à l'adresse indiquée. Ce qui fut fait - non sans bien insister autour de nous qu'Emile partait pour Berlin. Il était effectivement attendu et conduit en voiture avec un autre clandestin au *Potaschplatz*, maison forestière assez isolée, où le garde-forestier Schwebel leur indiquait leurs places dans le foin au-dessus des écuries, avec défense de ne se manifester d'aucune manière avant la nuit tombée. C'est seulement le soir, lorsqu'ils entendraient siffler la mélodie "*Alle Vögel sind schon da*" qu'ils pouvaient descendre et souper en famille. Pendant leur séjour dans le foin qui a duré trois semaines, deux autres garçons se sont joints à eux, un Letscher de Petersbach et un tout jeune, un malgré-nous, armé d'un fusil de guerre avec munitions. Ce devait être de trop pour M. Schwebel qui, en plein jour, revenant, affolé, avec sa moto, les a





envoyés dans la forêt avec une vague indication d'un rocher où ils pourraient s'abriter. Il est question, leur disait-il, qu'on ferait des fouilles chez lui. Il leur promettait un ravitaillement régulier par son beau-frère Paul. En hâte ils plièrent bagage, en effaçant toutes traces, et s'enfoncèrent dans la forêt.



Au moins une fois par quinzaine, en tout trois fois je crois, j'allais de Weislingen au *Potaschplatz*, à bicyclette jusqu'à La Petite Pierre et de là à pied, avec un *rucksack* plein de pain et de lard pour compléter le ravitaillement et pour porter les messages du pasteur Fricker. Lorsque le pasteur s'est déplacé personnellement pour leur rendre visite il était même question de parachutage d'armes etc. Ils étaient donc assimilés à des F.F.I. Une fois j'étais accompagnée par l'instituteur de La Petite Pierre qui faisait également partie du réseau.


De mauvaises nouvelles

Un jour, à mon retour de La Petite Pierre, j'ai trouvé ma mère dans tous ses états. La nuit passée, me disait-elle, quelqu'un a frappé à la porte de sa chambre à coucher. Elle occupait avec Paul la grande chambre du haut lorsque des coups qui ébranlèrent la porte les ont réveillés. Paul a confirmé les dires de ma mère, mais ni Lina ni père qui couchaient en bas n'avaient entendu quelque chose. Ma mère qui pourtant n'était pas superstitieuse, fut persuadée qu'il était arrivé quelque chose de très grave, en pensant à Chrétien. Malheureusement cela s'est confirmé par la suite. A quelques jours de là, j'étais à la laiterie porter le lait. J'étais surprise de la manière dont les gens me regardaient. En arrivant chez nous j'aperçois M. Geffé, un ami de père, qui entrait dans notre cour et je me suis dépêchée, redoutant de mauvaises nouvelles. C'était malheureusement le cas. Ce que personne n'avait osé nous dire, M. Geffé est venu faire ce que le maire n'avait pas osé entreprendre, alors que tout le village était déjà au courant que Chrétien était mort dans la forêt de Moncourt, la forêt de Paroi, face aux Américains qui avançaient. Les manœuvres de derrière les paragraphes pour forcer mon frère de partir à la guerre sont une chose, mais le courage de se présenter devant la famille pour annoncer un meurtre presque prémédité est une autre chose. M. Geffé le disait au maire, qualifiant son comportement de honteux - et il est venu nous le dire. Cela faisait six semaines seulement qu'il était parti. Après un entraînement forcé à Coburg un convoi a été formé, direction Avricourt. Il n'était pas question de cantonnement. Ils ont été chargés sur des camions et dirigés directement sur le front. Des Alsaciens d'Avricourt qui ont suivi le devenir de ces hommes ont appris que parmi les morts laissés dans la forêt de Paroi il y avait trois Alsaciens, et ils se sont occupés de leur donner une sépulture au cimetière d'Avricourt, en vue d'un futur rapatriement. Ils nous ont écrit ainsi qu'aux parents des deux autres garçons originaires d'Oermingen. Il paraît qu'on les avait trouvés dans un trou d'obus, leurs casques troués de balles. "Mort le 19 septembre 1944, à Moncourt, Moselle" est écrit sur la note que finalement nous recevions de la mairie.

Pendant un autre séjour à La Petite Pierre, le 25 septembre, j'avais appris que Lingolsheim avait subi un fort bombardement et qu'il y eut beaucoup de morts et de dégâts. Emile en a eu de plus amples informations peu après lors d'une visite du pasteur Fricker accompagné de M. Schwebel, dans leur abri en forêt. Là, il a appris que sa sœur Marguerite avait été contrainte avec 20 collègues féminines du Ravitaillement de creuser des tranchées au sud de Lingolsheim. Ils ont été, en même temps que le village de Lingolsheim, attaqués par des avions et toutes ces femmes ont été enterrées vivantes. Heureusement qu'un soldat qui travaillait à côté de Marguerite, qui n'était pas blessé et peu enterré seulement, a pu la déterrer tout de suite, ainsi que la sœur du pasteur Fricker faisant partie de la même équipe. Il était temps. Toutes les autres ont été tuées. Le pasteur Fricker savait encore que sa maison paternelle avait subi quelques dégâts...

Cette phase finale faisait des ravages et nous payions cher notre libération. Les nouvelles de Lingolsheim étaient mauvaises. L'école protestante et catholique, dans le voisinage immédiat de notre maison de Lingolsheim avait été complètement rasée. L'onde de choc de ces bombes a soufflé la toiture des nôtres et les fissures dans les murs démontraient que la maison elle-même n'avait pas été loin de l'effondrement. La maison où habitait tante Sophie se trouvant vis-à-vis des écoles rasées, de l'autre côté que la nôtre, a eu toutes les vitres soufflées mais est restée





debout. C'est une maison à colombages. A côté, chez oncle Krencker, une bombe est tombée sur les écuries à chevaux en arrachant en même temps la moitié de la cuisine, et tuant les chevaux. Quoique oncle et tante se trouvèrent dans leur cuisine, ils s'en sont sortis indemnes. Plus loin, dans la rue des Juifs, il y eut beaucoup de morts et la famille Zink, moins leur fils absent à son travail, a été anéantie par une bombe arrivant directement dans leur cave. A 50 m de là, un parent lointain d'Emile et sa femme ont également trouvé la mort dans leur cave et le corps du mari a été trouvé dans le noyer de la cour, projeté sur une branche... Et cela n'en finissait pas. Il paraît que dans la rue du château, quand Alfred est rentré de son travail, il devait, pour pouvoir passer, porter sa bicyclette au-dessus de sa tête, tellement il y avait de l'encombrement par les débris. Ce jour-là Strasbourg a eu également son plus fort bombardement, avec beaucoup de morts.


Arrestations et fuite. La cachette



La dernière fois que je suis allée en ravitaillement au *Potaschplatz*, le pasteur Fricker me priait de rendre visite au garde-forestier Litschky qui habitait au bord de la grand-route, mi-chemin entre Petersbach et La Petite Pierre. Je devais porter un message à M. Caspar, un employé de la ville de Strasbourg, que M. Litschky cachait dans son foin. Ce jour-là j'ai pris par Tieffenbach et, de Frohmuhl, je suis montée par le chemin qui longe l'étang de Donnerbach qui conduit directement à la maison Litschky. Au retour je me suis de nouveau arrêtée là pour emporter une lettre de M. Caspar, destinée à sa femme. Cela m'a mise en retard et, en traversant la Struth pour le retour - comme il faisait déjà sombre - je me suis demandé si je ne ferais pas mieux de prendre le raccourci qui conduit à Weislingen à travers le village de Tieffenbach même, en évitant la maison du pasteur. Et bien m'en a pris, parce que ce soir-là le pasteur et sa femme avaient été arrêtés par la Gestapo et la maison était cernée. Une visite à cette heure aurait été suspecte et j'aurais pu être du nombre des déportés. Car le pasteur et sa femme, ainsi que le pasteur de Volksberg, ont été déportés et seulement l'avance des Alliés les a sauvés à temps.

La nouvelle de l'arrestation des pasteurs s'est répandue. Pour cette raison et par suite du nettoyage de la forêt au-delà de Volksberg des nombreux prisonniers alliés qui s'y terraient, par les soldats de la *Panzerdivision Das Reich* en cantonnement à Weislingen, il ne pouvait plus être question pour M. Schwebel de protéger mon mari et ses compagnons. Les pasteurs et Mme Fricker pourraient craquer sous les tortures de la Gestapo. Il fallait déguerpir et chacun devait se débrouiller seul. C'était la mi-octobre et par une marche de nuit à travers la forêt M. Schwebel a accompagné Emile chez son collègue Litschky. Et de là, par une de ces pluies fines et continues d'automne, il a pris la route de nuit vers Struth-Tieffenbach-Weislingen. Connaissant le terrain comme sa poche, il s'est arrangé pour contourner un peu Weislingen pour sortir de la forêt du *Heckenwald* sur la *Lampertsmatt*, le grand pré qui s'étend derrière la maison de mes parents. Il a longtemps attendu, trempé jusqu'aux os à la lisière du bois pour s'assurer qu'aucun poste militaire n'était à proximité. Finalement, à environ 11h30 du soir il a pu gratter à la porte arrière et ma mère l'a entendu. Heureusement que les soldats stationnés à Weislingen - ce qui restait de la *Panzerdivision Das Reich* - n'avaient pas pris cantonnement dans notre maison parce que nous étions trois familles à cohabiter. Emile a dormi sur la *Kescht* de la cuisine, car les enfants ne devaient pas savoir qu'il se trouvait à la maison. Tôt le matin il a rejoint, par l'accès secret de l'écurie, le réduit que Chrétien avait aménagé pour son éventuel usage personnel. Jusqu'à maintenant tout avait marché aussi bien que possible. Le jour levé Emile a inspecté son réduit sombre dans tous les détails et a constaté que vers le côté cuisine filtrait un rai de lumière. A travers une fente dans le plâtre et le papier peint déchiré il avait une vue depuis le four de cuisine jusqu'à l'évier et pouvait ainsi observer un peu tout ce qui se passera à la cuisine. Ainsi le premier jour il voyait tout le monde, sans être vu. Il n'y avait que père, maman, Lina et moi qui savions où il se trouvait.

Et nous étions aux environs de la mi-octobre 1944.



La Libération : les combats se rapprochent

Fin novembre les Américains arrivèrent à la Struth, de l'autre côté de la vallée de l'Eichel et nous commençons par être arrosés par leurs obus tandis que l'aviation aussi devenait active. C'est Waldhambach surtout qui était visé. Quand c'était notre tour un temps brumeux empêchait les avions de prendre l'air ; c'était notre chance.

Nous étions en train de cuire du pain et chaque fois que nous ouvrons la porte de la cuisine pour aller au four, nous entendions les obus siffler. Notre pensée allait aux villages voisins, notamment Waldhambach, qui recevaient ces obus. Cela a duré toute la matinée. Vers midi la brume chez nous se dissipait et nous nous demandions comment nous allons pouvoir nous en sortir, car le tour de l'investissement de Weislingen par les *Amis* ne pouvait plus tarder. Comme notre cave ne convenait pas pour nous protéger efficacement, il fallait chercher ailleurs. Nous estimions que notre cave pouvait quand même servir à protéger nos vêtements, la literie et d'autres choses, nous entassions tout cela au fond de la cave. Sans savoir encore où nous irions nous abriter, nous chargions la charrette avec les valises et les choses de première nécessité, notamment des couvertures. Déjà les coucous, les petits avions d'observation, commençaient de survoler le village à basse altitude en lançant quelques bombes incendiaires et on entendit le bruit du déplacement des chars qui jusqu'à maintenant nous avaient épargnés.

Mes parents finissaient de soigner les bêtes et de ranger les affaires, quand tout d'un coup le tir des chars commençait, dirigé sur l'arrière des maisons de notre côté. Progressivement le tir se rapprochait et on voyait les obus éclater, le long des façades arrière des maisons. J'estimais que pour mon mari le moment était venu de sortir de son environnement trop combustible. Il s'est donc présenté à la famille juste au moment où Willy, le mari de Lina a fait son apparition, ayant trouvé le moyen de fausser compagnie à ses patrons allemands au moment où tous les hommes valides étaient appelés sous les drapeaux sous le nom de *Volkssturm*.

Libération de Weislingen

Le tir se rapprochait toujours. Il devenait évident qu'il fallait partir. J'ai enfilé un pantalon militaire de Chrétien, plus un gros pull et pardessus ma veste de fourrure ainsi que mes grosses godasses de sport. Ainsi affublée j'ai pris la charrette et avec Lina et les enfants nous nous sommes dirigés vers l'autre bout du village, recommandant à Emile et Willy de nous rejoindre un peu plus tard. Papa et maman voulaient encore rester. Après avoir pris le grand tournant de la route vers Volksberg, j'ai aperçu Lina Haury sur le seuil de sa maison. Cette maison, instinctivement me paraissait bien située pour les événements qui allaient survenir. J'ai demandé à Lina s'ils avaient de la place pour nous héberger et si elle voulait bien le faire. Elle n'a pas hésité une seconde pour nous accueillir, nous cinq et le reste de notre famille, en sorte qu'au total nous étions 16 personnes à nous terrer dans cette maison et, autant le dire tout de suite, aucun obus et aucune bombe n'a touché l'habitation des Haury, même au plus fort des bombardements américains, dont la plus grande intensité nous était réservée pour cette nuit à venir.



Tandis que les Allemands étaient toujours maîtres de la partie sud du village, y compris notre maison, des Américains sont entrés par le nord... Ce qui nous semblait être un petit groupe, sans blindés, avait contourné le village, peut-être par Frohmuhl ou sont-ils tout simplement montés par le petit ru qui longe le *Muehlwald*, que nous nommions la *Gratt*, qui aboutit dans sa partie haute près d'une fontaine, non loin du bout du village où nous nous trouvions.

Au lever du jour Lina Haury et moi remontions à la cuisine pour préparer les petits déjeuners et, en regardant par la fenêtre orientée vers le nord, direction Volksberg, nous aperçûmes les Américains qui bougeaient à la lisière de la forêt. Dans la matinée ils investirent la maison des Haury et prirent position dans le nord du village. Et une journée relativement tranquille s'en suivit. C'est maintenant que j'étais bien contente de pouvoir m'entretenir facilement avec nos libérateurs et il en résultait un climat de confiance. L'après-midi une petite effervescence se remarquait parmi les soldats et quelques-uns me demandèrent où se trouvait l'accès à la cheminée.



Avec le noir de fumée ils se sont teinté le visage et le haut du corps et nous savions qu'ils s'attendaient à une attaque allemande pour la nuit prochaine. Cette attaque a effectivement eu lieu et les Allemands sont venus de Waldhambach dans cette nuit du 2 au 3 décembre 1944, appuyés par des blindés. La bataille faisait rage aux abords et dans les rues du village et dans notre cave on ne pouvait plus compter les explosions, mêlées aux tac-tac des mitrailleuses. Nous avions droit à un garde, un tout jeune soldat, qui est resté assis durant toute cette nuit en face de nous, Emile et moi. Un moment donné les soldats qui occupèrent la cuisine au-dessus de nous, ont ouvert le feu avec des mitrailleuses à travers la fenêtre et le vacarme de la bataille fut infernal.

Le lendemain matin nous pouvions apprécier les dégâts de la bataille de la nuit. Un blindé allemand était coincé entre un arbre et la maison de mon oncle Philipp. Un autre gisait, détruit, dans la cour de l'école. D'autres épaves étaient dispersées dans les champs. Contre un tué américain il y avait au moins 20 tués allemands et ils ont laissé des prisonniers. Quatre de ces morts que les Américains n'avaient pas ramassés l'ont été par des habitants de Weislingen qui les ont enterrés au cimetière du village d'où ils ont été rapatriés plus tard. Finalement l'attaque des Allemands avait été repoussée, mais les Américains ne voulaient pas admettre qu'ils aient pu avoir un mort. Et les rues du village : quel borborygme ! Dans chaque cour des véhicules militaires étaient stationnés, depuis les jeeps jusqu'aux camions et les blindés les plus lourds. Tous les fils électriques et téléphoniques étaient par terre. Parmi les civils un enfant avait été tué dans les bras de sa mère au moment où, sous le bombardement, elle voulait changer de cave. Des tirs sporadiques continuaient. Chaque sifflement d'obus nous faisait baisser la tête et les *Amis* autour de leurs véhicules faisaient de même. Cette situation s'est maintenue pendant plusieurs jours où Américains, qui avaient posté leurs canons dans les jardins derrière les maisons, et Allemands se faisaient des duels d'artillerie. Quelquefois des véhicules militaires sillonnaient les rues.

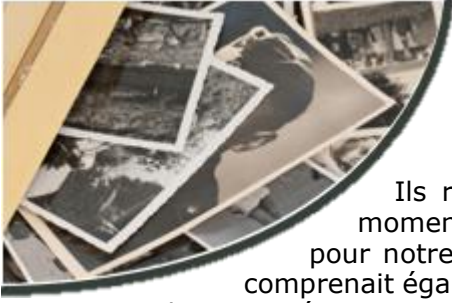
Mais chaque jour il fallait donner à manger aux bêtes, et père et mère, le plus souvent accompagnés par Willy, se rendirent sous les obus à la maison, une fois le matin et une fois le soir. Je ne sais plus combien de jours nous vivions ainsi dangereusement. Avec l'arrivée de renforts d'infanterie américaine en grand nombre qui s'arrêtèrent à peine dans le village pour pousser plus loin jusqu'à Bitche, il y eut une certaine accalmie.

Les *Amis*, solidement implantés dans et autour de notre maison, empêchèrent longtemps le retour des personnes comme nous qui avions abandonné cette partie du village. Ils toléraient les civils qui y sont restés, mais pour nous autres il était défendu d'y entrer. Enfin, après une quinzaine de jours passés chez les Haury, nous avons pu rentrer chez nous. Il y avait bien encore quelques soldats mais qui ont quitté la maison dans la journée. A cette époque j'ai accompagné un officier américain récemment arrivé qui voulait visiter le village. Il déplorait les actes de vandalisme que les Allemands, d'après lui, avaient commis. J'ai dû le détromper et lui dire que tout cela était le fait des soldats américains. Il ne voulait pas me croire, mais lorsqu'il a eu confirmation par ailleurs, il est venu s'excuser pour ses compatriotes, avec les mots qu'on utilise en pareille circonstance : "C'est la guerre, les soldats au front etc., etc.". Mais nous n'étions pas au bout de nos peines.

Contre-offensive allemande : l'opération Nordwind

Il y eut un raidissement général des Allemands qui, comme à Waldhambach et Weislingen, accrochaient les Amis un peu sur tout le front. En tout cas il y eut au moins du surplace et il était question pour les Américains de se retirer sur la ligne des Vosges pour leurs quartiers d'hiver. Nous voyions autour de nous les préparatifs pour ce recul stratégique et les nouvelles rares qui nous parvenaient d'ailleurs allaient dans le même sens. Mais la meilleure confirmation nous semblait être le reflux constant de civils à travers Weislingen, en direction de l'arrière et venant de la région de Bitche. Comme ces gens, nous avions aussi des raisons de nous inquiéter d'un éventuel retour des Allemands et nous réfléchissions sérieusement à la question de nous retirer aussi. Le matin du 1er janvier 45 nous prenions la décision de nous rendre à une place d'attente, en pensant à la maison forestière des Schwebel. Prenant notre fils à la main nous partîmes à pied en direction de Tieffenbach, rucksacks au dos et valises à la main. En cours de route nous n'avions vu personne, à part une batterie de DCA et un avion d'observation allemand qui nous survolait. A La Petite Pierre nous rencontrâmes l'armée Leclerc et les garçons aux bérets rouges, du haut de leurs blindés, voulaient bien nous renseigner sur la situation. Que les Américains se retirent ou non, nous dirent-ils, ici nous sommes et ici nous restons





Ils respectaient tout simplement l'ordre de n'avoir plus à avancer pour le moment, mais de recul il ne pouvait être question pour eux. C'était du baume pour notre cœur. Plus tard nous apprenions que le secteur qui leur était attribué comprenait également Adamswiller où Lina, Willy et leurs enfants se sont arrêtés. Un peu plus rassurés nous poussions plus loin jusqu'au restaurant du *Hammerweiher*.

En attendant M. Lambert et Emile sont montés aux renseignements au *Potaschplatz*. En effet, les nouvelles d'une percée allemande près de Wingen semblaient se confirmer et du haut d'une colline dégagée du côté de Wingen M. Schwebel, M. Lambert et Emile écoutèrent le bruit d'une bataille. Le lendemain on apprenait que l'ordre de repli stratégique des Américains ayant été rapporté. Il paraît qu'à Wingen les combats furent d'une intensité inouïe. Par l'avance des Allemands il y eut combat maison par maison. Les Allemands repoussés revenaient à la charge et en combats de corps à corps il y eut plusieurs encercllements concentriques d'où les Américains finalement sortaient vainqueurs dans une bataille à l'arme blanche. Ces nouvelles avaient été confirmées le lendemain, après que nous ayons passé la nuit chez les Schwebel.



Enfin le retour à Weislingen, puis à Strasbourg

M. Schwebel était bien content que mon mari l'aide dans sa comptabilité forestière et les jours passaient. Finalement nous avons pu repartir pour Weislingen, conduits par M. Lambert. Nous retrouvions toute la famille o.k., Willy, Lina et leurs enfants étant également de retour d'Adamswiller.

Il paraît que peu après notre départ du premier janvier, l'ordre de repli des Américains avait été rapporté et il y eut un branle-bas de combat formidable. Des parachutistes sont descendus sur la *Lampertsmatt* qui a été transformée en camp d'aviation et une grosse batterie d'artillerie lourde à pris position à la lisière du *Heckenwald*. Elle est restée en action longtemps encore après notre retour à Weislingen et faisait trembler notre maison par les coups de canon qu'elle donnait en direction de Bitche.

L'offensive de von Rundstedt avait sérieusement accroché les Américains qui commençaient à comprendre que la combativité des Allemands à Adamswiller, Weislingen, Wingen, Bitche et le long du Rhin en était le préliminaire.

Nous avons pu rentrer à Strasbourg en mars mais la guerre n'était pas terminée et quelques obus allemands continuaient de tomber sur la ville jusqu'au moment où les Alliés franchirent le Rhin en force.

La vie reprend son cours...

Nous devons nous apercevoir que nous avons un fils, âgé maintenant de plus de six ans, qui avait omis de se présenter en classe l'année dernière. Mais comment aurait-il pu avec tous ces événements qu'il a vécus ? Mais allez donc expliquer cela à une institutrice strasbourgeoise lorsqu'en mars 1945 je voulais le faire inscrire à l'école. J'avais toutes les peines du monde à le faire admettre avec les enfants qui avaient déjà fait plus de quatre mois de classe. J'ai dû beaucoup insister, arguant qu'il avait les premières notions de lecture et de calcul du niveau des autres enfants, etc. Elle ne voulait le prendre qu'à l'essai pendant quinze jours. Lorsqu'au terme de ces 15 jours je lui ai rendu visite, elle convenait qu'il n'y avait pas de problème et qu'il suivait bien.

La disette a continué et les besoins de la reconstruction et de la reconstitution des stocks étaient énormes. Pour ne parler que de petits problèmes qui nous touchaient de plus près, citons que la Ville de Strasbourg avait un besoin urgent de bois de chauffe. Les légumes aussi se faisaient encore rares et notre petit jardin de derrière la maison, sans engrais et sans fumier, ne voulait plus produire au-delà du cerfeuil et du persil.





Le chauffage des appartements était encore longtemps un problème crucial. Pour l'hiver à venir il fallait s'organiser, vu qu'il n'y aura sans doute pas encore de coke pour rallumer notre chauffage central. La maison du voisin, M. Schang, trop ébranlée par le bombardement, a dû être rasée. Yvonne et moi avions fait un accord avec les prisonniers allemands chargés de cette démolition : ils nous réservaient tout le petit bois, souvent plein de plâtre, contre un peu de nourriture.

Il fut évident que nos congés - Willy et Lina au mois de juillet pour la récolte du foin et du blé, Emile et moi au mois d'août pour finir le blé et rentrer le regain, étaient réservés pour Weislingen où peinaient mes parents seuls.

Je me souviens du mois d'août 1945 où, en train de distiller notre *kirsch*, nous parvenait la nouvelle du bombardement atomique d'Hiroshima suivi peu après par celui de Nagasaki, avec pour conséquence immédiate la reddition du Japon.

Cette fois-ci la guerre semblait vraiment terminée...



Ici s'achève le récit d'une vie pas banale, celle d'un couple qui a traversé son siècle, à cheval sur deux guerres mondiales. Dans des conditions qu'il est difficile d'imaginer de nos jours. Je tiens à remercier la famille qui a bien voulu me confier ce document pour le mettre à la disposition de tous. Sophie Klein nous a quittés le 16 octobre 1999 à l'âge de 90 ans, Emile Muntzer s'est éteint centenaire le 6 juin 2006 et leur fils Paul les a rejoints le 25 février 2020.



Le lecteur pourra retrouver les épisodes publiés dans les « Echos de Weislingen » de 2018 à 2023 sur mon site à l'adresse <https://www.weislingen.net/gens-dici/souvenirs/temoignages/>

Eric Denninger



Eglise
catholique

protestante et

Confirmations

Emma Algayer et Ashley Bach

ont été confirmées par le Pasteur Georges Hufschmitt à Waldhambach le 23 avril 2023.



Concert de Noël

Le dimanche 11 décembre 2022, le concert commun des paroisses catholique et protestante réunissait l'Ensemble Vocal de Saverne et la chorale «Chœur Enchanté» de Waldhambach pour donner lieu à une soirée très réussie.

Après l'Oratorio de Noël de Saint Saëns interprété par l'Ensemble vocal, les deux chorales ont entonné à l'unisson des chants de Noël traditionnels avant qu'Irina, une jeune choriste ukrainienne, ne chante un Noël de son pays. La chorale de Waldhambach a enchaîné avec des mélodies venant d'autres contrées (Der Himmelsknabe, The Irish Blessing, etc). Pour finir, les deux chœurs se sont à nouveau réunis pour de vibrantes « Cloches de Noël » et un émouvant « Shalom ».



Le concert terminé, une grande partie de l'assistance s'est retrouvée dans la cour de l'école, autour de deux énormes braséros, afin de déguster vin chaud et «bredeles».

Nous remercions tous ceux qui ont fourni et préparé vin chaud et gâteaux, tous ceux qui ont assuré le service malgré le froid vif, et tous ceux qui ont contribué à faire de cette soirée une réussite.





Fête des Paroisses à Weislingen

La dernière Fête des Paroisses ayant eu lieu en 2018, les églises catholique et protestante ont renoué avec la tradition en organisant une journée festive le dimanche 25 juin 2023.

A leur entrée à l'église, les paroissiens étaient invités à déposer une petite bougie allumée ainsi que leur nom au pied de la croix, en signe de fraternité. Ces nombreuses petites lumières sont restées allumées tout au long de l'office œcuménique célébré par la Pasteure Sarah Sarg et le Curé Albert Braun. La chorale de Waldhambach a interprété avec son entrain habituel : «Fait lever le soleil», «Le Seigneur est notre joie» et «Rock my soul». Selma Guéniat, de passage à Weislingen, a ému l'assistance en chantant «Jesu meine Freude» et «Regina caeli», accompagnée magistralement à l'orgue par Hilda Maurer.



L'après-midi s'est poursuivie à la salle polyvalente par un apéritif et un repas composé de grillades et de salades. Une animation musicale donnée par Roby Braun, venu de Brumath, ainsi que des chansons populaires interprétées par Marc Burger et Selma Guéniat, ont égayées les participants, en attendant le café et les gâteaux.

Pour clore la fête, les nombreux lots de la tombola ont été tirés au sort et distribués aux gagnants.

Les églises remercient chaleureusement les commerçants et entreprises pour leur générosité lors de nos demandes de lots, les paroissiens qui ont apportés des gâteaux délicieux et variés, et tous les bénévoles pour leur aide précieuse ; tous ont contribué à faire de cette fête une très belle journée.



Brocante du 2 juillet 2023

Comme l'année dernière, la commune avait mis un emplacement gratuit à la disposition des églises catholique et protestante qui ont encore fait un bénéfice de 300 euros avec les invendus de 2022.

Liliane Diebolt : 03.69.62.05.64 / 06.63.11.92.65

Gérard KRIEGER : 03.88.01.54 / 06.80.56.50.55





Au fil des jours

Cérémonie d'ouverture du calendrier de l'avent:

La municipalité de Weislingen, les enseignants et les élèves du RPI ont invité, le dimanche 27 novembre 2022 à partir de 18h15 les villageois, à la traditionnelle cérémonie d'ouverture du calendrier de l'avent.

En préambule, le maire Marc Burger, a souhaité la bienvenue aux 200 visiteurs, a remercié le corps enseignant, les élèves et l'ensemble des bénévoles de leur implication dans la réussite et la pérennisation de cet événement

C'est à la plus jeune élève de l'école, Abigael Dintinger, du haut de ses 3 ans et portée pour l'occasion par Éric Saenger directeur de l'école primaire, qu'est revenu l'honneur de l'ouverture du premier volet du calendrier.

Les élèves ont ensuite mené le spectacle par l'interprétation de chants de Noël avec l'aide et sous la direction de leurs maîtresse et maître. Pour une première, maîtresse Delphine et sa classe nous ont présenté un chant de Noël interprété par la langue des signes.

Le traditionnel vin chaud et des bredele, gâteaux ont clôturé cette belle soirée.



Repas de Noël des aînés 2022



Quel bonheur de nous retrouver.

En effet après deux années d'absence imposées par le covid-19, le repas de Noël des aînés a pu se tenir à nouveau.

C'est dans la salle polyvalente de Weislingen que les 150 convives se sont retrouvés le temps d'une après-midi afin de partager un grand moment de convivialité autour des tables richement décorées.



Les membres du conseil municipal avec le renfort de leurs conjoints ont servi les boissons et le repas préparé par un traiteur des environs. Le dessert glacé a été « confectionné maison » par Solène et Denis HELMSTETTER.



Le maire Marc BÜRGER a souhaité la bienvenue à l'ensemble des convives et s'est dit ravi de pouvoir enfin retrouver les « anciens » dans notre belle salle polyvalente.

L'animation musicale était assurée par Alain BENEDICK tout au long de l'après-midi.

En fin de journée, chaque personne s'est vu offrir une bouteille de vin et un cadeau en liège remis par Roger ANTHONY et Yann MASSON.



A chaque saison sa déco



Pâques



Automne





Noël





Sapins scolités

Afin de limiter les chutes d'arbres sur la RD239 lors des importantes rafales de vent, une entreprise du pays de Bitche a procédé à l'abattage des sapins attaqués par les insectes scolytes. Ces travaux nous ont rapporté la somme de 3.140,72 €.

Avant, Pendant et Après



Les cérémonies

Au grand merci à tous les acteurs et participants. Un remerciement particulier à nos anciens combattants de Weislingen et de Waldhambach.



Cérémonie de commémoration de la signature de l'Armistice du 8 mai 1945 - Weislingen le 8 mai 2023



Cérémonie du 4 juillet - Weislingen le 4 juillet 2023



Défilé du 4 juillet - Weislingen le 4 juillet 2023



Cérémonie de l'armistice de la fin de la "Grande Guerre" - Weislingen le 11 novembre 2023





Départs et arrivés agents :

Patricia WAGNER :

Patricia remplace temporairement Sabine UNTEREINER, le temps de se remettre d'une opération.

Céline BAUDET et Arzu COSKUN



Leur contrat arrivait à échéance durant les grandes vacances estivales.

Elles sont remplacées par Adeline PICONE (d'Eschbourg) et Angélique DA SILVA.



Raphaël WAGNER et Fabrice OFFENBURGER

Le contrat de Fabrice arrivait à échéance fin juin, il est remplacé par Raphaël.





Elsassputz:

Une vingtaine de bénévoles se sont donnés rendez-vous le samedi 15 avril 2023, devant la petite salle polyvalente pour la journée « Elsàssputz »

Après un petit briefing les participants équipés de gants, de sacs et de leurs gilets de sécurité ont parcouru les rues et les abords du village pour effectuer le nettoyage communal ...

Divisés en petites équipes, les bénévoles ont ramassé un nombre bien trop important de déchets en bordure de routes dans les fossés et les haies : bouteilles, canettes aluminium, sachets, papiers, cartons, filets, pneumatiques ... Le miracle du zéro déchet n'a pas eu lieu.



Après l'effort, une collation bien méritée offerte par la municipalité attendait les bénévoles à la salle polyvalente. Une belle occasion de partager un moment de convivialité.

Une Rose un espoir les 29 et 30 avril 2023

Pour cette nouvelle édition, la commune de Weislingen avait mis la salle polyvalente à disposition de l'association « une rose, un espoir »

Dès leur arrivée le jeudi matin, les roses ont été conservées au frais pour la nuit et jusqu'au vendredi midi. Une arrivée massive d'une nuée de bénévoles a envahi la salle afin de procéder aux emballages. Devant la rapidité et la dextérité de ces mains expertes parfaitement rodées, il n'aura fallu que 2 heures pour tout conditionner.

Samedi première journée de distribution

Accueillis par le maire Marc BURGER, après les discours des autorités et la bénédiction du curé de Diemeringen, Albert BRAUN, c'est dans un bruit infernal de moteurs, accentué par un concert de klaxon que 600 motards se sont mis en route dès 8h30 depuis le stade de football et de la salle polyvalente.

Plusieurs personnalités et élus se sont joints à l'évènement : Gilbert SCHNEIDER, président de la Ligue d'Alsace, Patrick HETZEL, député du Bas-Rhin, Marc SENE, conseiller d'Alsace, Nicole OURY, maire de Diemeringen, Frédéric BRUPPACHER, maire de Waldhambach.

L'association « Sarre-Eichel » sous la présidence de Claire BEINSTEINER est parfaitement organisée et rondement rodée à l'exercice.

Dimanche, deuxième journée de distribution.

Le second départ a été donné après les paroles d'espoir du pasteur MAGER qui pour le fun est arrivé en « mobylette » des années 60 accompagné par deux autres passionnés.





La présidente Claire BEINSTEINER, la vice présidente Aline GROSS -SAEMANN, le trésorier Alain et l'ensemble des organisateurs, ont vivement remercié la municipalité de Weislingen ainsi que tous les bénévoles de leur excellent accueil et de leur implication.

C'est le vendredi 12 mai, que les motards de l'association avaient rendez-vous avec les représentants du comité départemental de la Ligue contre le cancer, à la salle polyvalente de Weislingen pour leur remettre le chèque d'un montant de 67.067€. Il a été souligné une belle progression de 2.000 € par rapport à l'exercice 2022





Nettoyage et nivelage de la décharge verte :



L'entreprise WENDLING a procédé aux travaux de remise en état à l'aide bulldozer.

Spectacle itinérant « La belle Icare » 08/07/2023

Weislingen était la deuxième date de la tournée de la « Belle Icare ». Le spectacle a eu lieu près du stade de football à l'ombre des grands chênes, en lisière du « Heckenwald » à l'abri de la forte chaleur, ce dimanche 8 juillet 2023.

La Belle Icare est née d'une envie de rassembler des forces tranquilles, de laisser l'automobile de côté pour être simplement mobile et autonome. Ainsi, les artistes et comédiens sont arrivés à vélo équipés d'une remorque, ainsi qu'une calèche tirée par des chevaux.



Une petite tribune de gradins avait été montée pour accueillir les enfants et parents. La buvette et la petite restauration étaient proposées par le Comité de Gestion.





Anim' ta rue 02/08/2023

Merci à l'équipe des animateurs du centre socioculturel de Sarre-Union de proposer des animations gratuites pour la joie des petits et des grands enfants



Camps scouts 13/07 au 20/04/2023 :

Comme l'an passé, la commune a accueilli un camp Scouts. Cette année, un groupe de la Wantzenau est venu. Les jeunes ont participé à la cérémonie du 14 juillet. Ils ont passé une semaine à la découverte du village et de l'Alsace Bossue. Les pompiers de Weislingen et la gendarmerie de Drulingen leurs ont présenté leur profession.





Décoration abeilles en bois :

Dans le cadre de la « Semaine des Fleurs pour les Abeilles » (du 9 au 18 juin 2023), SEEWALD Biljana a proposé de confectionner des abeilles en bois avec des messages de sauvegarde.



Elle a souhaité associer le jeune public à cette cause en leur demandant d'inscrire des messages sur les réalisations pour les installer près des massifs en fleurs dans la commune.



Travaux de rénovation de la toiture de l'école :

L'entreprise AG TOITURE a été retenue pour effectuer les travaux de rénovation de la toiture de l'école. Ces travaux ont été nécessaires car la toiture présentait des problèmes d'étanchéité à la pluie et à la neige. Le coût des travaux d'élève à 52.253,40 € TTC. Des subventions ont été accordées par la CEA pour un montant de 12.825 € et par l'Etat pour un montant de 14.347 €.





Travaux d'assainissement non collectif dans la grand'rue :



Lors de fortes pluies, les eaux pluviales ont tendance à se rassembler au niveau d'un point bas situé entre les maisons Wasbauer et Scheurer.

Afin de canaliser ces gros volumes d'eau, une étude a été menée en partenariat avec le SDEA et la solution retenue a été celle de la pose d'un large caniveau au débouché du chemin rural.

Une subvention de 16.091 € a été accordée par la CEA pour participer à la réalisation de ces travaux.



Travaux de drainage dans le lotissement

Un large fossé a été creusé par l'entreprise WENDLING au haut du lotissement afin de capter un maximum d'eaux pluviales provenant des terrains situés en amont. Ces travaux devraient limiter les arrivées d'eaux massives en contrebas



Installation de nouveaux placards, réfection du sol et des murs de la salle conseil municipal



Les travaux de rénovation de la mairie débutés en 2020 se poursuivent avec la rénovation de la salle du conseil municipal.





Afin de marquer la fin des travaux, M. JUNG Patrick passionné de marqueterie a confectionné le blason de notre commune.



Travaux de rénovation de logements communaux



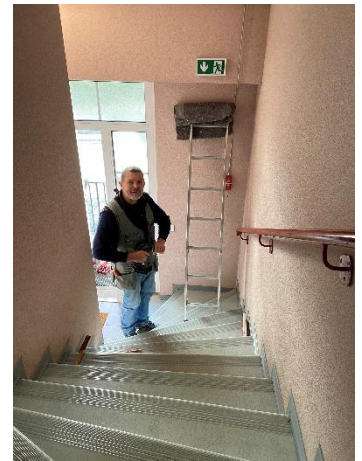
La cuisine du logement studio au-dessus de l'Épicentre a été rénovée.

La salle de bain du logement F3 audessus de l'école a été modernisée par les ouvriers communaux. Des fuites d'eau étaient visibles au niveau de la douche.





Une entreprise d'électricité locale a remplacé tous les blocs autonomes de sécurité des bâtiments publics (école, mairie et cage d'escalier, Epicentre). Ces travaux ont été initiés en raison d'un contrôle de sécurité ayant eu lieu au printemps par un contrôleur agréé et missionné par l'Education Nationale.



Octobre rose :



Weislingen et ses associations se sont unis pour la cause du cancer du sein en organisant sa première opération Octobre rose. Ce fut un franc succès puisque nous avons pu reverser la somme de 4.662 € à la section locale du comité du Bas-Rhin de la ligue représentée par M. Christophe SCHOENACKER.



Weislingen Solidaire - Octobre Rose, le 14 octobre 2023

© Yves Miltach



Weislingen Solidaire - Octobre Rose - Samedi 14 octobre 2023





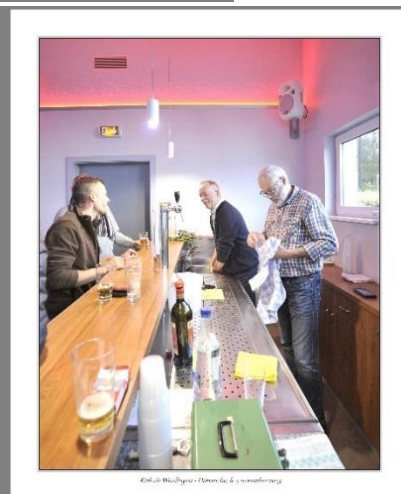
Rénovation du tableau d'affichage dans la grand'rue



Le panneau d'affichage situé dans la grand'rue a souffert des intempéries. La réfection du petit toit a été nécessaire pour lui donner une seconde jeunesse.

Kirb 2023 :

La traditionnelle kirb du village s'est déroulée le week-end du 4-6 novembre. Un forain de Lembach s'était engagé à installer un manège pour les enfants. En raison de la tempête, la partie centrale du manège a été endommagée lors du convoi. Dans l'urgence, nous avons décidé de louer une structure gonflable qui a été installée dans la salle polyvalente. Souhaitons que nous puissions revenir à une kirb plus traditionnelle avec manèges l'an prochain.



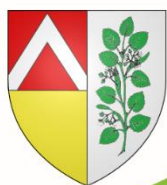


Compte administratif 2022

Dépenses de fonctionnement		Recettes de fonctionnement	
Libellé	Montant	Libellé	Montant
011 Charges à caractère général	115.287,27	013 Atténuations de charges	10.106,29
012 Charges de personnel	80.434,06	70 Produits des services	33.180,06
014 Atténuations de produits	39.472,00	73 Impôts et taxes	220.131,87
65 Autres charges de gestion courante	73.708,32	74 Dotations et participations	194.151,48
66 Charges financières	6.679,45	75 Autres produits de gestion courante	66.909,14
67 Charges exceptionnelles	40.132,72	76 Produits financiers	8,79
TOTAL dépenses de fonctionnement	355.713,82	77 Produits exceptionnels	14.603,73
042 Opérations d'ordre de transfert entre sections	30.376,99	042 Opérations d'ordre de transfert entre sections	17.939,49
		TOTAL recettes de fonctionnement	557.030,85
		Résultat reporté	709.462,00
TOTAL SECTION	386.090,81	TOTAL SECTION	1.266.492,85

Dépenses d'investissement		Recettes d'investissement	
Libellé	Montant	Libellé	Montant
20 Immobilisations incorporelles	6.390,00	13 Subventions d'investissement	0,00
		10 Dotations, fonds divers et réserves	8.649,93
21 Immobilisations corporelles	75.481,99	1068 Excédent de fonctionnement	102.482,32
16 Emprunts et dettes assimilées	67.919,84	165 Dépôts et cautionnements reçus	1.362,25
TOTAL SECTION	149.791,83	TOTAL SECTION	112.494,50
RAR	0,00		
040 Opération d'ordre de transfert	17.939,49	040 Opération d'ordre de transfert	30.376,99
001 Report	84.482,32		
TOTAL SECTION	252.213,64	TOTAL SECTION	142.871,49





Budget Primitif 2023

Dépenses de fonctionnement		Recettes de fonctionnement	
Libellé	Montant	Libellé	Montant
011 Charges à caractère général	220.900,00	013 Atténuations de charges	8.000,00
012 Charges de personnel	95.000,00	70 Produits des services	7.390,00
014 Atténuations de produits	39.472,00	73 Impôts et taxes	180.300,00
65 Autres charges de gestion courante	204.587,54	74 Dotations et participations	169.580,00
66 Charges financières	6.000,00	75 Autres produits de gestion courante	67.000,00
67 Charges exceptionnelles	10.000,00	76 Produits financiers	10,00
TOTAL dépenses de fonctionnement	575.959,54	77 Produits exceptionnels	1.000,00
023 virement à la section d'investissement	623.742,35	TOTAL recettes de fonctionnement	433.280,00
042 Opérations d'ordre de transfert	4.638,00	Résultat reporté	771.059,89
TOTAL SECTION	1.204.339,89	TOTAL SECTION	1.204.339,89

Dépenses d'investissement		Recettes d'investissement	
Libellé	Montant	Libellé	Montant
20 Immobilisations incorporelles	5.000,00	13 Subventions d'investissement	48.000,00
204 Subventions d'équipement versées	0,00	10 Dotations, fonds divers et réserves	8.460,00
21 Immobilisations corporelles	607.640,35	1068 Excédent de fonctionnement	109.342,15
16 Emprunts et dettes assimilées	73.200,00	165 Dépôts et cautionnements reçus	1.000,00
TOTAL SECTION	685.840,35	040 Opération d'ordre de transfert	4.638,00
001 Report	109.342,15	021 virement de la section de fonctionnement	623.742,35
TOTAL SECTION	795.182,50	TOTAL SECTION	795.182,50



Le Parc naturel régional des Vosges du nord

La commune de Weislingen fait partie des 111 communes qui constituent le Parc naturel régional des Vosges du nord. Ensemble, nous portons un projet de territoire qui nous engage sur la voie d'un développement durable.

Nous faisons donc partie du réseau des 56 parcs naturels régionaux (1) de France, comme le PNR du Luberon, de Corse ou du Médoc ! Nous sommes engagés ensemble pour le respect et la préservation de la nature, l'épanouissement des habitants et le développement d'une économie locale de nos territoires.

Au sein de notre Parc des Vosges du nord, ce sont 47 agents de toutes les compétences, de la culture à l'architecture, de l'agriculture à la biodiversité, qui sont au service des communes et des intercommunalités pour accompagner leurs projets les plus divers, dans le cadre de la charte .

Le Parc naturel régional des Vosges du nord a été créé en 1975. En 1989, l'UNESCO a classé ce territoire comme Réserve de Biosphère. Depuis 1998 avec son voisin du Pfälzerwald (Allemagne), les 2 territoires forment une des 20 Réserves de Biosphère Transfrontalières de la planète.

Le parc en chiffres : 84 941 habitants* pour presque autant d'hectares de forêts : 83 525*hectares,

111 communes dont 2/3 dans le Bas-Rhin et 1/3 en Moselle sur 8 communautés de communes, 127 666 hectares dans un triangle entre Wissembourg, Sarreguemines et Saverne.

3 grands secteurs paysagers : le piémont alsacien au sud, le massif forestier au centre et le plateau lorrain à l'est.

*chiffres INSEE 2018

+ d'infos : www.parc-vosges-nord.fr

Exemples de services et bénéfices aux habitants et communes des Vosges du nord :

- Conseils architecturaux gratuits pour tous projets ou travaux qui concernent les bâtiments construits avant 1948 (voir détail ci-dessous),
- Ateliers, stage autour de l'éco-rénovation
- Conseils, diagnostics aux projets d'aménagement des communes, aux documents d'urbanisme,
- Aide à la décision, via l'accès aux données géographiques et cartographiques de l'observatoire du territoire (boîtes à outils à disposition des élus), aides techniques et/ou financières,
- Préservation d'espaces naturels protégés,
- Accompagnement pour prendre en compte la nature dans les espaces non protégés
- Suivi de la qualité des cours d'eau, accompagnement de projet de restauration,
- Préservation du patrimoine culturel à travers la conservation de 10 musées,
- Soutien et valorisation de l'économie locale (producteurs, marque Valeurs parc, filière bois...),
- Mise en place de projets environnementaux et culturels pour les enfants des écoles primaires, collèges et lycées,
- Un programme d'animations nature, culture pour découvrir son environnement et son patrimoine local,
- Mise à disposition des communes des Highland Cattle pour le défrichement des fonds de vallée,
- Soutien aux associations et aux structures culturelles.

Favoriser la rénovation des habitations traditionnelles

Le Parc naturel régional des Vosges du nord vous donne accès à des conseils architecturaux gratuits pour tous projets ou travaux qui concernent les bâtiments construits avant 1948 : état des lieux, travaux de réhabilitation, aménagement des combles et des granges, extensions, amélioration énergétique, aides financières (notamment dossier d'aide au ravalement de façade). Nos architectes conseil aident les particuliers et les collectivités des 8 communautés de communes à avancer dans leurs projets. Contactez-nous !

+d'infos : <http://eco-renover.parc-vosges-nord.fr/>

Suivez-nous sur Facebook, Instagram, Youtube : @parcvosgesnord

www.facebook.com/parcvosgesnord/

www.instagram.com/parcvosgesnord

www.youtube.com/c/parcvosgesnord

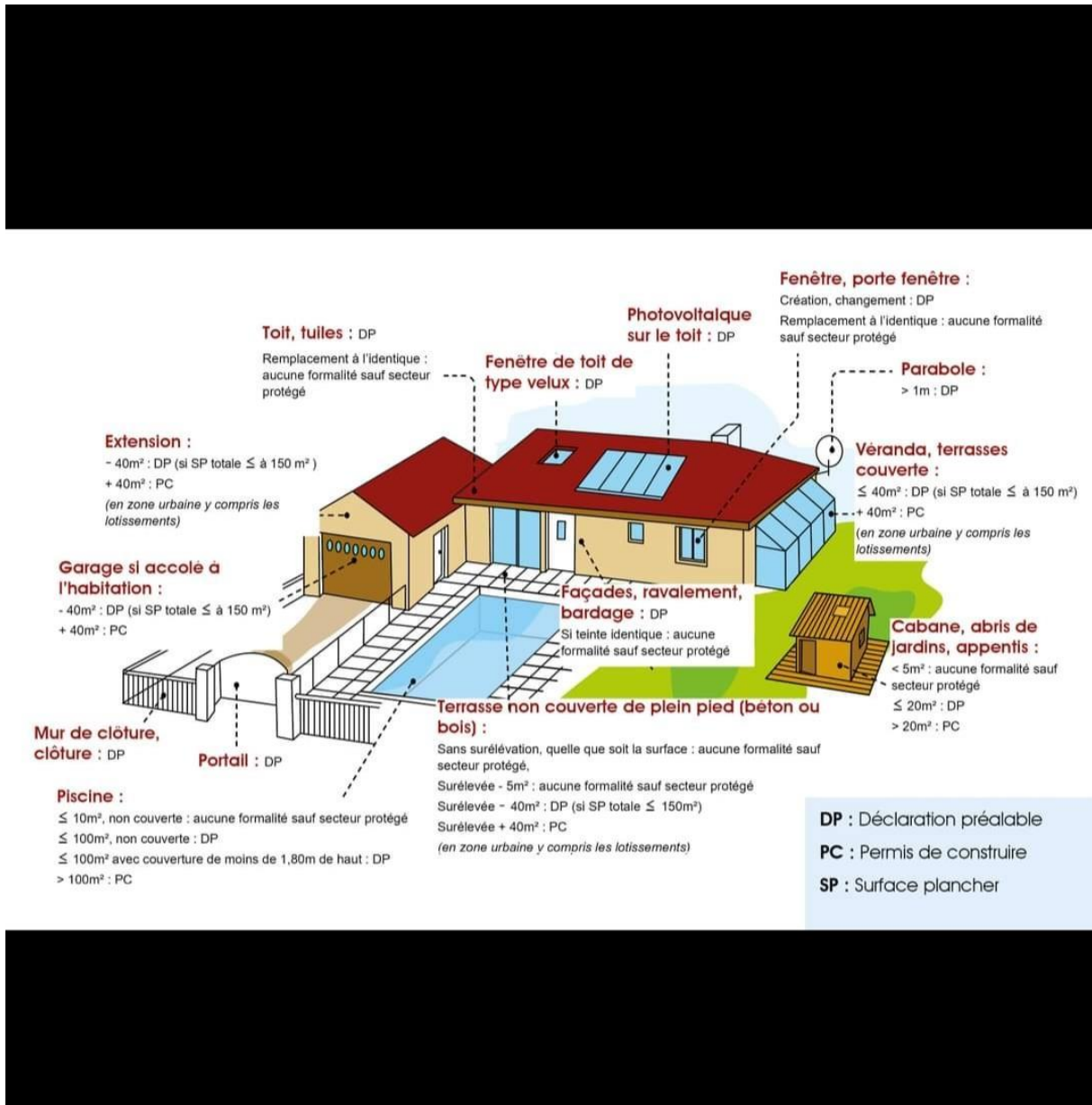
+ d'infos : www.parc-naturels-regionaux.fr



Rappel en matière d'urbanisme

Lorsque vous effectuez des travaux dans votre maison, bien immobilier (propriétaire privé, personne morale, entreprise, ...), vous êtes soumis à une obligation de déclaration selon la nature des travaux que vous souhaitez effectuer.

Le croquis ci-dessous vous indique s'il y a lieu de déposer une déclaration préalable (DP) ou un permis de construire (PC).



Vous pouvez également déposer les documents d'urbanisme en ligne. Pour plus d'informations, RDV sur <https://www.ecologie.gouv.fr/dematerialisation-des-autorisations-durbanisme>





Photos Anciennes

Photo Confirmation 1963-1964

Haut depuis la gauche :

Eby Freddy, Roser Philippe, Roser Marc, Reinbold Laurent, Cron Alain (Pasteur Zenzes), Eby Christian, Fauth Christian, Wolf Remy, Zimmermann Alain, Heim Charles, Stutzmann Eric

Bas depuis la gauche :

Schneider Martine, Bach Sonya, Elsass Edith, Kurtz Christiane, Gressel Francine, Muller Patricia, Schmidt Isabelle, Zimmermann Sylvain



Photo Confirmation 1967

Haut gauche à droite :

Koenig Jean-Michel, Kempf Thierry, Anthony Roger, Zenzes, Constant Dominique, Wendling Jacky, Schell Rémy, Schmidt Emmanuel

Bas gauche à droite :

Cron Michèle, Heiny Christine HOLFRISCH Christine



Conscrits 1946

Haut gauche à droite :

Oswald André, Hunsinger Christophe, Eberhardt Daniel, Muller Jean-Paul

Bas gauche à droite :

Oswald Jean-Paul, Oswald Willy, Tritz Bernard



Manifestation sportive 1966

De gauche à droite :

1) Muller Bernard 2) Bach Etienne 3) Anthony Jeannot 4) Wendling André 5) Bartel Marc 6) Hunsinger Achille 7) Bartel Jean-Claude 8) Bartel Bernard 9) Helmstetter Rémy 10) Koenig Roland 11) Greiner Erwin 12) Greiner Patrick 13) Wolf Roger 14) Schmidt René 15) Schneider Roland 16) Greiner Jean-Marc



1974 Football



Haut de gauche à droite :

Woerhel Gilbert (Président), Becker Francis, Schmidt Freddy, Thellyere Christian, Helmstetter Rémy, Greiner Patrick, Rémy Klein

Bas de gauche à droite :

Hunsinger Jean-Georges, Wolf Roger, Muller Bernard, Koenig Rolland, Jaming Jean-Pierre, Bach Etienne

Année scolaire 1963-1964

1^{er} rang haut (gauche à droite) :

Dobler Georgette, Kreitmayer Nicole,, Hoffstetter Nicole, Greiner Patrick, Wolf Georges, Schneider Léonard, Hunsinger Achille, Naegely René, Schneider Fabienne, Becker Béatrice, Ham Gaby, (Prof ?)



2^{ème} rang (gauche à droite) :

Bach Etienne, ?????, Dintinger François, Helmstetter Rémy, Greiner Erwin, Wendling André, Buchy Charles, Mugler Marlène, Muller Monique, Koenig Roland, Anthony Jeannot

3^{ème} rang (gauche à droite) :

Greiner Viviane, Naegely Nicole, Muller Doris, Kreitmayer Martine, Constans Sylvie, Bartel Monique, Stutzmann Eliane ? ??????, Muller Christiane, Reinberger Patricia, Naegely Solange, Wolf Fabienne, Morgenthaler Elisabeth, Roser Brigitte

4^{ème} rang (gauche à droite) :

Anstett Jean-Georges, Bartel Marc, Muller Bernard, Buchy Freddy, Mathieu Marie-Claire, Becker Francis, Schneider Christophe, ?????, Muller Jean-Claude, Fritsch Patrick





Recettes de cuisine

Fleischschnecke

Parmi les recettes de nos grand-mères, nous retrouvons celle des Fleischschnecke, élaborés à partir de restes de viande hachés, comme beaucoup de recettes anciennes. Bien entendu, aujourd'hui des ingrédients plus nobles sont sélectionnés pour réaliser ces délicieuses spécialités régionales.

Recette de Christine C. (disponible en ligne sur le site www.weislingen.net)

Ingrédients pour 6 personnes

Pâtes à nouilles :

3 à 4 œufs
350g de farine
Sel
Eau (si besoin)
Un peu de vinaigre



Faire un puit avec la farine sur le plan de travail avec le mélange farine-sel ; ajouter les œufs au centre avec un peu de vinaigre. Mélanger en ramenant toujours la farine vers le centre pour former la pâte à nouille. Ajouter un peu d'eau si besoin. Former une boule et laisser poser une demi-heure.

Farce :

1 kg pot-au-feu cuit haché
250g de lard fumé cuit haché
3 gros oignons
Persil
Poireaux
3 œufs
Chapelure
Moutarde condiment
Sel
Poivre
Muscade

Mélanger tous les ingrédients préalablement coupés très finement ou hachés pour la farce dans un grand récipient.

Cuisson :

Préparer 1l à 1,5l d'eau + 3 bouillons (pot-au-feu ou bœuf) + un peu de vin blanc
Ensuite, abaisser la pâte en une fine couche, après avoir bien fariné le dessus de table, et faire un rectangle. Étaler la farce sur la pâte, puis rouler la pâte sur elle-même. Couper des tronçons d'environ 1 à 2 cm d'épaisseur environ.
Faire chauffer le bouillon de cuisson après avoir ajouté un peu de vin blanc et de sel.
Faire revenir les tranches dans une poêle huilée jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées. Puis ajouter le bouillon peu à peu et laisser cuire pendant 30mn (si nécessaire, rajouter plus de bouillon). À la fin, ajouter de la crème fraîche accompagné de croutons et de lardons selon vos goûts. Servir avec une salade verte.





Süri Bohne:

Cette très ancienne recette de haricots verts en saumure, proposée par Irène Oury, lui a été transmise par la grand-mère de son mari (publiée dans le Bulletin de la Société d'Histoire d'Alsace Bossue, n°66/2012 et relayée sur le site www.weislingen.net)

Mise en saumure

Il faut un grand pot cylindrique en grès de Betschdorf, un panier plein de haricots verts géants (Stangbohne), du gros sel et un peu de sucre semoule.

Couper les haricots en lanières assez fines, tapisser le fond du pot avec du sel, y étaler quelques grosses poignées de haricots, recouvrir soigneusement avec du sel et un tout petit peu de sucre.

Répéter cette opération, les couches superposées rempliront le pot ; il est essentiel que l'opération se termine par une grosse couche de sel.

Recouvrir le plus hermétiquement possible avec un linge blanc. Enfin fermer avec un couvercle en bois de la dimension de l'ouverture, que l'on lesterà d'une grosse pierre pour exercer une pression constante sur le mélange.

Laisser fermenter à la cave pendant 5 à 6 semaines en prélevant régulièrement l'écume de fermentation. Éliminer les haricots mal imprégnés, laver le linge à grande eau, remettre le tout en place (ne pas être surpris par l'odeur forte qui se dégage au moment d'enlever le linge !).

Préparation du plat

Prélever la portion nécessaire, laver longuement à l'eau froide puis chaude, pour éliminer les odeurs tenaces de fermentation.

Faire cuire dans l'eau pendant 1 heure à feu doux, puis rincer.

Faire revenir sur un lit d'échalotes avec une noix de beurre. Laisser mijoter longuement avec une joue de porc fumée (Kinnbacke).

Suggestion. : Vous pouvez aussi garnir le plat d'accompagnements tels que knacks, poitrine fumée, kassler, pommes de terre, etc. Accompagner sans dénaturer.

Bon appétit !





Informations sur la règlementation concernant nos animaux de compagnie (chiens)

Nous sommes nombreux dans le village à détenir un animal de compagnie et quelques plaintes arrivent régulièrement en mairie.

Il vous est rappelé que tout propriétaire de chien ne doit pas le laisser divaguer librement. Il doit être obligatoirement tenu en laisse lors des promenades. Les déjections canines doivent aussi être ramassées pour le confort de tous les villageois.

En ce qui concerne plus particulièrement les chiens dits catégorisés 1 et 2, une réglementation spécifique s'applique, vous trouverez le détail ci-dessous. Une déclaration en mairie est obligatoire pour ces types d'animaux.

Les chiens de catégorie 1 :

Il s'agit des « chiens d'attaque ». La catégorie 1 se compose de 3 types (chiens assimilables à une race de part leurs caractéristiques morphologiques et non inscrits dans un livre généalogique reconnu par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation) :

- chiens de type American Staffordshire terrier (anciennement Staffordshire terrier), également appelés « pit-bulls » ;
- chiens de type Mastiff, également appelés « boerbulls » ;
- chiens de type Tosa.

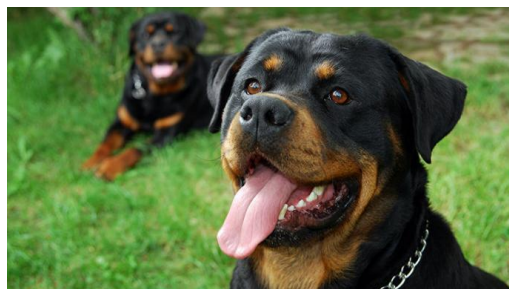
L'objectif de la loi étant de limiter le nombre de chiens de catégorie 1, toute acquisition, cession à titre onéreux ou gratuit, introduction ou importation sur le territoire français est interdite et passible de 6 mois d'emprisonnement et de 15 000 euros d'amende d'après l'article L215-2 du Code rural et de la pêche maritime.

Les chiens de catégorie 2 :

Il s'agit des « chiens de garde et de défense ». La catégorie 2 se compose de 3 races (inscrites dans un livre généalogique reconnu par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation) et 1 type :

- chiens de race American Staffordshire terrier (anciennement Staffordshire terrier) ;
- chiens de race Rottweiler ;
- chiens de type Rottweiler
- chiens de race Tosa

Pour en savoir plus : contacter votre vétérinaire ou votre direction départementale de la protection des populations (DDPP) ou la direction départementale de la cohésion sociale et de la protection des populations (DDCSPP).





Collecte en apport volontaire

Depuis un an, le tri en apport volontaire s'est densifié pour améliorer la qualité du tri.

Les conteneurs jaunes accueillent les emballages ménagers vides en plastique, acier, aluminium et les briques alimentaires

Sont interdits :

- Les objets en plastique : tupperware, passoire, jouets, cagette, moule en silicone
- Les sacs poubelles opaques
- Les cagettes en bois
- Les lingettes, les masques
- Les cartouches d'encre (déchets dangereux à jeter en déchèterie)
- Les déchets électriques (déchets dangereux à jeter en déchèterie)

77 % : c'est la moyenne de remplissage hebdomadaire des conteneurs depuis le début de l'année



→ **Les conteneurs bleus** accueillent les emballages en carton et les papiers/journaux/magazines

→ **Les conteneurs verts** accueillent les bouteilles et flacons en verre sont à trier dans les conteneurs verts.

Collecte des déchets ménagers

Pour rappel, seuls les sacs bleus et verts distribués par le SYDEME doivent être jetés dans les poubelles et seront collectés.

Ces contraintes sont dues au centre de tri du SYDEME. Une vis sans fin achemine les déchets vers des caméras automatisées qui reconnaissent la couleur des sacs. Les erreurs de tri peuvent endommager ce système ou le déséquilibrer et engendrent des surcoûts.





Infos pratiques

Horaires d'ouverture de la Mairie

	Matin	Après midi
Lundi	8H00 à 12H00	Fermé
Mercredi	8H00 à 12H00	Fermé
Jeudi	Fermé	Fermé
Vendredi	Fermé	13H00 à 16H00 19H30 à 20H30

Horaires d'ouverture de la déchèterie de THAL-DRULINGEN du 01/03 au 30/10

	Matin	Après midi
Lundi	Fermé	13h à 17h45
Mercredi	7h30 à 8h30 (pro) / 08h30 à 11h45	13H à 16H45 (particuliers)
Jeudi	Fermé	13h à 17h45
Vendredi	7h30 à 8h30 (pro) 8h30 à 12h45 (particuliers)	Fermé
Samedi	8h à 11h45	13h à 16h45

Horaires d'ouverture de la déchèterie de THAL-DRULINGEN du 1/11 au 28/02

	Matin	Après midi
Lundi	Fermé	13H à 16h45
Mercredi	8H à 8H30 (pro) 8H30 à 11H45(particuliers)	13h à 16H45 (particuliers)
Vendredi	8H à 8H30 (pro) 8H30 à 12H45(particuliers)	Fermé
Samedi	8h30 à 11h45	13H à 16H45

Collecte des pneus : Tous les premiers mercredis du mois pour toutes les communes.

Horaires et dates d'ouverture de la déchèterie de WEISLINGEN 2023 de (09h00 à 11h00)

Samedi 23.03	Samedi 18.05	Samedi 13.07	Samedi 07.09
Samedi 06.04	Samedi 01.06	Samedi 27.07	Samedi 21.09
Samedi 20.04	Samedi 15.06	Samedi 10.08	Samedi 05.10
Samedi 04.05	Samedi 29.06	Samedi 24.08	Samedi 19.10

Site internet officiel de la commune : <https://weislingen.fr/>

Site internet Weislingen mon village : <https://www.weislingen.net/>

Les Echos de Weislingen :

Responsable de publication
Marc Burger

Rédacteur en chef
Yves Milbach

Conception graphique
Maxime DORCZYNSKI

Comité de rédaction :

Yves Milbach
Marc Burger
Raymond Wasbauer
Françoise Maurer
Annie Baudin
Julien Ensminger
Claudy Muller
Christian Oblinger
Eric Saenger
Sebastien Delacour
Véronique Brey
Eric Denninger
Gerard Krieger
Liliane Diebolt

Numéros utiles :

Mairie : 03 88 01 55 62

CC Alsace Bossue:03 88 01 67 07

Ecole Weislingen :03 88 01 50 75

Ecole Waldhambach :

03 88 00 09 00

Ecole Volksberg : 03 88 01 50 52

Numéro unique d'appel d'urgence : 112

Gendarmerie de Drulingen :
03 88 00 62 00

Police : 17 **Pompiers : 18**

Samu : 15

Enfance maltraitée : 119

Pharmacie de garde : 3237

